

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 ptas.

Miércoles 18 de septiembre de 1985
Año LXXXV.—Núm. 26.028

El Gobierno vasco, satisfecho con el documento económico PSE-PSOE

Vitoria. — El Gobierno vasco ve con satisfacción el documento sobre la situación económica del País Vasco, elaborado por el PSE-PSOE, según afirmó hoy en rueda de prensa el portavoz oficial del ejecutivo autónomo, Eugenio Ibarzábal.

El portavoz añadió que «es la primera vez que los socialistas vascos hablan con total claridad sobre la importancia del tema económico, incluso poniéndolo por delante de otras cuestiones».

«Al margen de algunas discrepancias numéricas que podamos tener con el documento —señaló Ibarzábal—, la prioridad que había que dar a la situación económica, ha sido la posición que tanto este Gobierno autónomo como los anteriores, han mantenido desde el primer momento».

Manifestó que el Gobierno vasco nunca había negado la gravedad de la situación económica, «pero lo que no hemos visto ante esta situación, ha sido una respuesta rápida y contundente por parte de la Administración central, en la parte que le corresponde».

A raíz de este documento del

PSE-PSOE, el Gobierno vasco espera, según expresó su portavoz, que «nuestras demandas ante la próxima entrada en la CEE, como pueden ser las referidas al Impuesto sobre el Valor Añadido o a la declaración de zona Asistida, tengan un mayor respaldo y comprensión por parte del Gobierno central».

Ibarzábal señaló asimismo que el Gobierno vasco coincidía con gran parte de la filosofía expresada en el documento socialista. — Efe.

Palencia

«Día de la Comarca» en 32 pueblos

Herrera de Pisuerga (Palencia). Treinta y un pueblos palentinos celebran hoy en la localidad de Herrera de Pisuerga el «Día de la Comarca». Esta fiesta proseguirá mañana, jueves, y en ella se celebrarán verbenas, actuaciones deportivas y folklóricas y toros. — Efe.

SEGOVIA

Han muerto las truchas que quedaron con vida en la piscifactoría de «El Vivar»

El Patronato del Conservatorio de Música propone al Ministerio de Educación impartir clases libres de Grado Medio

Un cuellarano muerto en accidente de tráfico

(Pág. 3)

Informaciones de Cuéllar, El Espinar, Gomezserracín y Sepúlveda

(Pág. 6)

DEPORTES: Imperio se impuso al C.B.S. en la final del I Torneo de Verano de baloncesto

(Pág. 11)



BILBAO. — Trabajadores contratados eventuales del Gobierno vasco se manifestaron en Bilbao en protesta por el trato salarial desigual respecto a sus compañeros pertenecientes a las diputaciones forales. En la foto, los asistentes a la concentración, sentados ante la sede del Ejecutivo autónomo. (Telefoto Efe)

Gira del Ballet Nacional de España en la URSS

Madrid. — La compañía de danza española del Ballet Nacional, iniciará el próximo día 1 de octubre su primera gira por la Unión soviética, con 25 actuaciones durante cuatro semanas. El grupo actuará del 3 al 7 en Moscú, del 10 al 15 en Leningrado, del 19 al 23 en Vilnius y del 26 al 29 en Riga.

El Ballet Nacional, que hará su debut en el Teatro Stanislavski de Moscú, estrenará en esta gira una nueva obra: «Laberinto», coreografía de José Antonio, primer bailarín de la compañía, y música de Xavier de Monsalvatge; coreografía que se montará también en Madrid en la próxima temporada. — Efe.

Un incendio forestal destruye 28 viviendas en Langre (León)

Berlanga del Bierzo (León). — Un incendio forestal destruyó anoche 28 viviendas, varios pajares y algunos establos en el pueblo leonés de Langre, perteneciente al Ayuntamiento de Berlanga del Bierzo, en la comarca del Alto Bierzo.

El incendio, que todavía no está totalmente extinguido, aunque sí controlado, se inició a primera hora de la tarde de ayer en un monte de la localidad de Trombio de Arriba y se propagó a causa del viento, a través de una ladera, al pueblo de Langre.

Las viviendas afectadas, que pertenecen en su mayoría a modestos agricultores de la zona, son de planta baja y construidas con materiales de escasa resistencia al fuego. — Efe.

La ley de extranjería afecta a 400.000 personas

Madrid. — La ley de extranjería afecta a unas 400.000 personas que se encuentran en España en situación ilegal, según cálculos del comisario jefe de la Brigada Regional de Documentación de Madrid.

La ley de los derechos y libertades de los extranjeros en España, que entró en vigor el 24 de julio pasado, afecta a los ciudadanos de otros países indocumentados, sin permiso de trabajo o autorización de residencia.

Según declaró a «Efe» el comisario de la Brigada de Documentación, el espíritu de la ley es benevolente y hasta la fecha de su entrada en vigor no se impondrán sanciones y se facilitará la permanencia de los extranjeros que ya están en España.

No obstante, la ley establece un mayor rigor del que ha habido hasta ahora en cuanto a la entrada de extranjeros, con la expulsión de los que carezcan de la documen-

tación legal exigida y los medios económicos necesarios.

El procedimiento de expulsión del territorio español se aplicará, según las mismas fuentes, a los extranjeros implicados en la comisión de delitos, los que ejerzan la mendicidad y los que realicen cualquier actividad ilegal.

Se espera que con estas medidas, unidas a los mecanismos de control previstos en la ley, se contribuya a una disminución de los delitos cometidos por extranjeros. — Efe.

Moscú expulsa a otros seis británicos

Moscú. — La Unión Soviética decidió hoy la expulsión de otros seis súbditos del Reino Unido, en respuesta a la previa expulsión efectuada por Londres de otros tantos soviéticos. — Efe

Mañana llega Mubarak a Madrid

El Cairo. — El presidente egipcio, Hosni Mubarak, llega mañana jueves a Madrid como inicio de su visita oficial a España, la primera que realiza un Jefe de Estado de Egipto, en devolución de la realizada por los Reyes españoles en 1977.

Durante su visita a España, que se prolongará hasta el sábado, Hosni Mubarak se entrevistará con el Rey Juan Carlos. — Efe.

OTOÑO «85»

CALIDADES Y MODA PRACTICA MUY INDICADA PARA ESTUDIANTES:

Cazadoras, anoraks, jerseys, pantalones, camisas, pijamas, chandalls y ropa interior, etc.

«Confecciones Díez»

apunte del día

DECLARACIONES

De siempre hemos sabido que la política es un juego en el que sus profesionales se mueven y desplazan sus piezas con más o menos seriedad, inteligencia y atrevimiento. Y esta última característica, quizá, es la que ha tenido el presidente del Gobierno, Felipe González, cuando en unas declaraciones, con motivo de la visita que realiza a nuestro país la presidenta del Estado de Islandia, ha manifestado que la decisión de este país de no aceptar armamento nuclear en su territorio se parece a la española. De no ser que se celebre el tan pedido referéndum sobre la OTAN (tan mencionado, por otra parte, en estas líneas), nuestra permanencia en dicho organismo está más que cantada. No sólo no desaparecerán las bases norteamericanas de nuestro país, no sólo no desaparecerán las centrales nucleares (planes que tanto prometió en su campaña electoral del 82), sino que pueden aumentar y, consecuentemente, España se meterá más en todos esos tinglados. La prueba la tenemos en la participación española en el no menos famoso avión europeo de combate. El camino está iniciado.

NUESTRO PAIS

No es de ahora, es tradicional el continuo espolio que padecen las obras de arte. Procuraremos evitar en lo posible la repetición de episodios tan lamentables como los que ocurrieron en Fuentidueña y en Sacramenia y en otros lugares del solar hispano, en donde claustros e iglesias, numeradas sus piedras, fueron entregadas por una pequeña parte de su valor, casi regalados. Eso sin tener en cuenta su inconmensurable

valía en lo espiritual, histórico y religioso.

En Sepúlveda, en época no muy distante, fue innecesaria y estúpidamente arrasada y dispersa la puerta principal de la muralla. Ese acto vandálico y cruel se verificó sin ninguna protesta del vecindario. Unas horas por la noche fueron suficientes para encubrir y destruir una obra secular. En otros puntos de la provincia y en España entera estos dramas se repiten con demasiada frecuencia. Todo ello es más propio de gente incivil que de componentes de un pueblo culto y laborioso. Tan incalificable destrozo se verificó con el socorrido pretexto, utilizado en muchos y distintos lugares, de facilitar el paso a los autocares y vehículos de gran porte. Segovia también tuvo que padecer algo en sus monumentos por la implantación de tan absurda teoría. Debemos recordar que fueron sacrificadas en «aras del progreso» las puertas de San Juan y la de San Martín, en plena calle Real. Casi es un milagro que aún subsistan las de San Andrés, Santiago y la de San Cebrían. ¡Salvenlas Dios y el buen sentido de los segovianos!

Dentro de lo que nuestras escasas fuerzas lo permitan lucharemos para que el vandalismo se bata en retirada y se puedan conservar la esencia y el alma de un pueblo, que son las obras de su genio plasmadas en un arte magnífico y original.

Por último, digamos algo acerca del patrimonio artístico-monumental de Coca, el cual ha estado sometido hasta época reciente a un continuo y reiterado saqueo. A mediados y a principio del siglo XIX fue asimismo destruido el suntuoso patio de armas del castillo y vendidas por el administrador (?) de él, sus columnas de mármol. Por suerte, al verificarse su acertada reconstrucción se han podido recuperar con paciencia benedictina casi todas ellas. Con referencia a la venta de esas piedras realizada en 1828, el Diccionario de D. Pascual Madoz perteneciente a 1845-1850, dice lo que sigue: «En Coca, en sus inmediaciones, se encuentra un

FILOSOFIA POLITICA DE CONFUCIO

C. S. Y. S.

El pensamiento de la Escuela de Ru o también denominada Escuela de Los Letrados es la corriente principal del pensamiento tradicional chino del cual Confucio es su máximo representante. El sabio es el filósofo más influyente sobre la cultura china, por consiguiente, podríamos decir que su filosofía política es el prototipo del pensamiento del pueblo chino.

Aquí hablamos sobre este aspecto de los principios confucianos:

I. Influencia histórica y acontecimientos sociales que le rodeaban.

Confucio nació el 551 a.C. y murió el 479 a.C.. Era natural del Estado de Lu. Para describir los acontecimientos políticos y sociales podríamos citar un párrafo del Libro de Mencio.

«Se habla en lenguaje corrupto y se practicaba una conducta violenta, hay súbditos que matan a su rey, y hay hijos que matan a sus padres».

Y con esto, demuestra la desintegración del feudalismo arcaico, el sistema familiar y el desorden social. Por otra parte, el concepto de heredar títulos y riquezas por derecho de nacimiento se ha modificado, pues en la época «primavera y otoño» simples súbditos podrían convertirse en altos funcionarios: El que Ning Chi, comerciante de vacas, posteriormente sirviese en la corte Chi y Bai Li si, de origen similar al de los esclavos, sirviese en la corte Qin, son hechos reales de la Historia y por otra parte se sabe que algunos hidalgos perdieron en esa época su posición social.

De esta forma, aunque Confucio era descendiente de la antigua nobleza, se vio obligado en ocasiones a ocupar posiciones inferiores a las de su rango, por lo cual se dedicó a la enseñanza. La vida de Confucio consistía en participar en la política, enseñar y

recopilar libros antiguos. El objeto de sus viajes entre los ducados, y su dedicación a la enseñanza no era más que el deseo de salvar la moral social, y cambiar lo corrupto por lo correcto. Este es el fundamento de su filosofía política.

II. Su filosofía política

La doctrina confuciana está basada en heredar y transmitir la cultura tradicional china. El Justo Medio dice

«Confucio sigue la corriente filosófica de Yao, Shun, Shian, Chang, Wen y Wu». Y sin duda ninguna difundía aún más la teoría política humanitaria tradicional. De este modo, se pueden explicar los principios políticos confucianos en dos puntos:

1. Lo de «virtud es al base de la política».

Las Analectas dicen: «El que gobierna con virtud es comparable a la estrella Polar, que permanece en su lugar, mientras la masa de los cuerpos celestes le rodea». «La virtud del hombre superior es viento, la del hombre vulgar es hierba, el viento sopla, y la hierba se cae». «El que gobierna tiene que hacer que los súbditos sean rectos. ¿Quién se atreverá a no ser recto cuando su gobernante lo dirige con rectitud?».

Esto quiere decir para dirigir al pueblo, primero tiene que ser un ejemplo para sí mismo.

Confucio dijo: «Si para guiar a los súbditos se utiliza del poder y para reducirlos se utiliza del castigo, el pueblo huirá de éstos pero no se avergonzará de ellos; si para guiar a los súbditos se utiliza la virtud, y para reducirlos suaves maneras el pueblo se avergonzará y con sobrada razón».

La política caótica y decadente de la Época «Primavera y Otoño» llegó a tal punto que desintegró la sociedad, y para controlar la conducta social tomaron la medida de utilizar

el Legismo, quiere decir que utilizaban como medio leyes y castigos para controlar la conducta del pueblo.

Sabemos que sea la Época «Primavera y Otoño» o bien nuestra época, si se sigue fielmente la doctrina legista, se podrá llegar a conseguir una época estable. Pero para Confucio la sociedad que rige el Legismo, no podrá llegar a ser una sociedad perfecta, porque aún es válido «el pueblo huirá de éstos pero no se avergonzará de ellos». De esta forma, el sabio prefería dirigir al pueblo con la virtud y suaves maneras. Sobre este aspecto dijo: «cuando escucho pleitos soy como los demás hombres; lo que haría falta es que los litigios no existieran». Por todos estos principios tan profundos y que tanto afectan a la sociedad actual, sentimos hacia Confucio un auténtico respeto.

2. Rectificar el nombre.

Las Analectas dicen: «El duque Qing de Qi preguntó a Confucio en qué consistía el buen gobierno. Respondió «en que el soberano sea soberano, el ministro, ministro, el padre, padre, y el hijo, hijo». El duque dijo: «¡Magnífico! si el soberano no es soberano, ni el ministro es ministro, ni el padre es padre, ni el hijo es hijo, aunque tuviera rentas, no obtendría lo suficiente para vivir». Esto demuestra que si no actúa de acuerdo con el cargo que desempeña no se conseguirá un gobierno ni una sociedad estable.

En resumen: el Espíritu principal del pensamiento político confuciano está basado en «ren», es decir, es el pensamiento humanitario basado en el amor y la benevolencia. Su objetivo no sólo era fomentar la política estable y la armonía en sociedad, sino también conseguir la perfección de lo más bello y noble del ser humano, tanto en los gobernantes como en el pueblo. Esto es la esencia de la cultura tradicional china.

LA PRENSA OPINA

EL PAIS: En un editorial considera impopular la petición de 21 antiguos ministros del régimen de Franco y dice que «sea cual sea el resultado de sus recursos legales, la discreción de los demandantes les debía llevar a retirarlos», ya que «están estimulando la idea de una voracidad sin límites, ayudando a engordar la imagen insana de todo el que fue ministro de Franco».

ABC: Compara en un editorial lo que los últimos gobiernos, desde los tiempos de UCD, han dicho y han hecho con relación al terrorismo de ETA, y afirma que «si se hubiera actuado en sólo la mitad de lo dicho, el terrorismo estaría a punto de desaparición».

DIARIO 16: En un editorial sobre las declaraciones que ha hecho Felipe González tras su viaje a Oriente, enumera lo que considera positivo y afirma que «ha incurrido en viejos errores y en llamativas contradicciones».

VIVIENDAS TOTALMENTE TERMINADAS LLAVE EN MANO.

PLAZAS DE GARAJES Y LOCALES COMERCIALES

RAZON: Ezequiel González, 32. Teléfonos 42.80.02 y 43.62.11.

paseo muy lindo aunque pequeño, con hermsos y copudos álamos negros que hicieron plantar los corregidores en los años 1820 y 1828». (Diremos por nuestra parte que, g.a.D. hasta la fecha permanecen sanos, cosa rara en la actualidad).

«Un hermoso cas. construido a fines del siglo XV y perteneciente a los señores de Coca, es de ladrillo y sus paredes que tienen 4 varas de espesor, hacían de él un edificio sólido y regular en su parte exterior; pero la interior era magnífica y de una suntuosidad verdaderamente regia. Se componía de un patio cuadrado con una doble galería de columnas de mármol de orden corinto y compuesto, con los pisos y paredes cubiertas de azulejos que le daban un aspecto encantador: pero casi todo desapareció en el año 1828, en el que el administrador del señor duque de Bervik y de Alba con objeto de aprovechar el

valor de aquella magnífica columnata lo echó a tierra vendiendo cada columna en 8 duros que el comprador benefició en 1843, y anteriormente, en Madrid, vendiendo cada una en 500 rs.; al E. se encuentran los restos de otro gran edificio en el que estuvo la fab. de cristales que estableció allí el conde de Montarco, en el año 1804 por cuenta del real patrimonio, y que fue cerrado en el de 1808 a la invasión de los franceses; al N. y a la der. del Eresma en una pequeña colina hubo una hermosa ermita (aun permanece) que con la advocación de Sta. Rosalía fundó en el siglo último D. Rosalino Sarabia (Persiste en ella el estilo netamente mudéjar). Al mismo lado hay una fuente llamada de los Cinco Caños que sobre ser abundantísima surte de agua a la pobl. Un gran receptáculo donde se recogen las aguas de la fuente y otros manantiales contiguos

que sirven para dar movimiento a las ruedas de 2 molinos harineros; hay otras dos fuentes llamadas del Pilón y la otra de la Alameda por hallarse contigua a una de buenos álamos blancos».

Nada más. Disculpen la extensa cita, pero era necesaria.

FELIX SACRISTAN

Cambio de titularidad

Don Juan de la Cruz Gil, titular de la casa de huéspedes «El Castillo» de Turégano, comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular del mismo haciéndose cargo don Mario García Heredero y don Jesús García Heredero.

El Patronato del Conservatorio propone al Ministerio de Educación impartir clases libres de Grado Medio

Ante la creación del Conservatorio oficial para el primer grado

Segovia contará a partir de este curso con un Conservatorio de Música de Grado Elemental, según un real decreto del Ministerio de Educación, del que informábamos en días pasados. De esta forma el Conservatorio equivalente que venía funcionando en la actualidad con carácter privado se anula en la práctica, aunque administrativamente este último real decreto no deroga el decreto anterior por el que se creó el Conservatorio privado. Como se sabe, éste se rige por un Patronato en el que están presentes diversas instituciones públicas que aportan cantidades para su mantenimiento. Las clases se imparten en el Palacio de Quintanar, edificio perteneciente al Ministerio de Educación, donde, lógicamente, se ubicará el Conservatorio oficial.

Al ser éste un centro financiado por el Estado, liberará a dichas instituciones (Ayuntamiento, Diputación Provincial, Caja de Ahorros, etc.) de una carga económica y supondrá asimismo un importante ahorro para los alumnos, que ya no tendrán que pagar sino una pequeña cantidad al realizar la matrícula. Parece lógico, pues, que desaparezca el centro privado en favor del público. De lo que se trata ahora y, así se está estudiando por los miembros del Patronato, es de armonizar el proceso de cambio de una fórmula a otra.

La solicitud para que en Segovia se creara un Conservatorio oficial era una vieja aspiración, tanto de una parte de los padres de alumnos como de los representantes de las instituciones presentes en el Patronato. De entre las 50 peticiones que en este sentido han llegado de otras tantas ciudades, el Ministerio de Educación ha considerado la de Segovia por darse una serie de circunstancias favorables, como el hecho de que ya viniera funcionando un centro de estas características y que existiera además un lugar idóneo para ubicarlo.

El Patronato responde sobre las normas de uso del alcázar para actos sociales

El presidente del Patronato del Alcázar, general José Riera Benac, ha remitido una carta al presidente del Partido Reformista Democrático (PRD) de Segovia, Félix Ortiz Postigo, en la que señala que la normativa del Patronato permite actos sociales en el alcázar a personal del Arma de Artillería, componentes del Patronato, del Ministerio de Cultura y otros con carácter excepcional «que puedan ser de interés para facilitar las misiones que tiene encomendadas».

El PRD dirigió una pregunta

HACIA LA CONSECUICION DEL GRADO MEDIO

Una vez que el ministerio ha publicado el real decreto de creación del Conservatorio de Grado Elemental, el Patronato hará una serie de propuestas de cara al presente curso y al futuro del centro. Con este fin, el alcalde, el presidente de la Diputación, Jacinto Lozano, como delegado del Ministerio —ya que no forma parte del Patronato—, visitarán al subdirector general de Enseñanzas Artísticas mañana, jueves.

Entre las propuestas figuran la de destinar las subvenciones hasta ahora aportadas por las instituciones a impartir clases de Grado Medio, con carácter libre.

Otras propuestas son: que el Patronato se haga cargo este curso de la contratación del personal que hasta ahora trabajaba en el centro hasta tanto el ministerio no convoque las correspondientes oposiciones; que se utilice también durante este curso el material didáctico y mobiliario perteneciente al Patronato; que se delimiten dos zonas del edificio para que el Patronato utilice un ala del mismo para las clases libres de Grado Medio.

Con todo ello lo que se pretende conseguir es que en un plazo razonable de tiempo el ministerio cree el Conservatorio de Grado Medio, al igual que ha ocurrido ahora con el Elemental y que mientras llegue ese momento los alumnos de los cursos medios sean examinados en Segovia. Es decir que, al contrario de lo que venía ocurriendo hasta ahora sean los profesores encargados de los exámenes los que se trasladen a Segovia.

Según Miguel Angel Trapero, estos acuerdos fueron adoptados por unanimidad de los miembros del Patronato y se está a la espera de una respues-

ta favorable del ministerio, lo que dará lugar a la firma del convenio correspondiente.

Por otra parte, la Asociación de Padres de Alumnos del Conservatorio tiene prevista para esta tarde una reunión en la que estudiarán la nueva situación.

A. T.

Próxima visita del presidente de la Junta

Para los primeros días de octubre, el presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid, tiene prevista una visita a la provincia en la que celebrará varias reuniones de trabajo. Aunque aún no está confeccionado el programa, al parecer llegará en la tarde del día 30 de septiembre y permanecerá en Segovia los días 1 y 2 de octubre.

Mañana se trasladará la imagen de la Virgen de la Fuencisla a la catedral

Una vez más, como es costumbre por estas fechas, la imagen de la Virgen de la Fuencisla, Patrona de Segovia y su Tierra, será trasladada, desde su santuario, a la catedral, para dedicarle aquí el novenario que organiza su Real e Insigne Cofradía.

Este traslado se va a efectuar mañana, jueves, día 19, en que la imagen llegará a la Plaza Mayor, frente al Ayuntamiento, a las 8 de la tarde; allí será recibida por el obispo, cabildo y personalidades, y por los segovianos que seguro acudirán en gran número.

NOVENARIO

El novenario se va a iniciar el viernes, día 20, con cultos a las 7,45 de la tarde. Para los jóvenes se iniciará el día 21, a las 7 de la mañana. Las homilias estarán a cargo del reverendo Julián García Hernando, secretario del Secretariado Nacional de Ecumenismo y antiguo rector del Seminario de nuestra ciudad.

De los actos especiales que se celebren en el curso de la novena iremos informando oportunamente.



Mueren más truchas en la piscifactoría «El Vivar»

Se han vuelto a producir nuevas muertes de truchas en la piscifactoría «El Vivar», en el Vivar de Fuentidueña.

El hecho ocurrió el viernes, día 13 (aunque ha trascendido ahora), a los 11 días de que aparecieron flotando en los estanques alrededor de dos millones y medio de truchas muertas.

Los síntomas y el proceso de la muerte han sido similares a los de las truchas anteriores,

debido, al parecer, por un factor contaminante altamente tóxico aún sin determinar, aunque continúan las investigaciones y la analítica.

Cuando ocurrió el suceso inicial, se calculó que habían desaparecido el 99 por ciento de las truchas de la piscifactoría pero aún quedaban algunas, aproximadamente el 1 por ciento restante, que son las que han muerto ahora.

SUCESOS

Un camionero cuellarano fallece en accidente de tráfico

Incendio forestal en San Martín y Mudrián

El vecino de Cuéllar, José Luis Herguedas de Pablos, de 24 años, ha fallecido en un accidente de tráfico a las 3,30 de esta madrugada, al salirse de la calzada el camión que conducía, informan el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil y nuestro corresponsal en dicha villa. El suceso ha ocurrido en el punto kilométrico 100,800 de la N-601 (Madrid-León), término de Roda Eresma. El camión tenía matrícula BI-9997-S.

HERIDOS EN LOS ENCIERROS DE CARBONERO

En el Hospital General ingresaron ayer tres jóvenes de Carbonero el Mayor que resultaron heridos en el transcurso de los encierros taurinos. Pedro de Andrés Arévalo, de 20 años, quedó hospitalizado, mientras que los otros dos fueron dados de alta tras ser atendidos.

INCENDIO EN SAN MARTIN Y MUDRIAN

En SAN MARTIN Y MUDRIAN

(informa el Gabinete de Prensa de la Guardia Civil), se incendiaron siete hectáreas, dos de ellas de pinos resinables, y el resto de rastrojos; además de 4.500 pacas de paja. Todo valorado en unas 360.000 pesetas. En la extinción trabajaron personal de los bomberos de Coca y Segovia, la Guardia Civil y efectivos de la Dirección General de Montes, así como vecinos del pueblo y pueblos limítrofes.

EN ZARZUELA DEL MONTE un vecino fue denunciado por estar quemando una parcela de rastrojos sin autorización y por estar en época de máximo riesgo.

EN COCA, fue detenida una furgoneta que transportaba 16 ovejas sin la correspondiente guía de sanidad y origen.

En la Comisaría de la capital se han presentado denuncias por un robo cometido en una tienda de bricolaje de la que han sustraído unas 12.000 pesetas y por el robo de un televisor en color de un domicilio.

MUSICA

Hoy, el Coro de la Universidad de Varsovia

El viernes, la Orquesta Ciudad de Valladolid

Esta tarde, a las 8, en la iglesia del Seminario, se va a ofrecer un recital del Coro de la Universidad de Varsovia, que figura dentro del programa de actuaciones de dicha agrupación por diversas ciudades españolas. El acto está organizado por la coral segoviana Agora y cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento y de la Caja de Ahorros.

La entrada será libre y se comenzará con puntualidad.

LA ORQUESTA CIUDAD DE VALLADOLID

Para el viernes, en el mismo escenario, se anuncia otro concierto incluido en el programa Estival-85. Será protagonista la Orquesta de Valladolid, bajo la dirección de Luis Remartínez, en su segunda actuación en Segovia, donde en su presentación, también en la iglesia del Seminario, dejó un grato recuerdo a los aficionados.

El comienzo del concierto se anuncia para las 9 de la noche.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 19 de septiembre

Van 262 días, faltan 103.
Sol, de 7,59 a 20,17.

SANTORAL

Santos: Jenaro, Nilo, Peleo, Elías y Teodoro.

PENSAMIENTO

«Toda guerra termina por donde debió empezar... la paz».

Barthelemy

FARMACIA DE GUARDIA

Gallego Llaguno. Juan Bravo 31 (Junto a Casa de los Picos).

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 17

0513

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
3	50
13	500
513	5.000
0512	1.250
0514	1.250

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 681,5 m/m
Viento del S-SE.
Temperatura máxima: 28,4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,8 m/m
Viento del SE
Temperatura mínima: 15,4°
A las 11 de la mañana: 18,2°

En España

Intervalos nubosos en Cataluña y región valenciana, Murcia y Baleares con posibilidad de alguna tormenta vespertina. Nuboso en Canarias y en la costa del Sol y despejado en las demás regiones. Los vientos serán del E. Flojos en la mitad Sur, excepto en el Estrecho, donde soplará levante de moderado a fuerte, en la mitad norte serán del SW. Las temperaturas subirán por Galicia y Cantábrico.

PLAN DE BIENESTAR Y DESARROLLO

PONTE EN MARCHA!! '85



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

«Los novísimos son diez». Pinturas y esculturas. Hasta el 30 de septiembre.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

—Mariano Carabias, pinturas.

—La Ilustración Española en la Prensa del siglo XIX. Hasta el día 29.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Piezas y murales cerámicos de Suso Máchón y Javier Noriega. Hasta el 21 de septiembre.

ENSEÑANZA

SEMINARIO DE ESTUDIOS SOCIALES

Seminario de Estudios Sociales.— Convocatoria del curso 1985-86: Duración de la carrera: Tres cursos y tesina final. Título: Graduado Social (especialista en cuestiones laborales y de la Seguridad Social). Nivel: Diplomado universitario. Régimen: Nocturno. Horario: 20 a 22 horas. Días: Dos o tres en semana. Duración del curso: De noviembre a junio. Materias: Derecho, Economía, Sociología, Derecho del Trabajo, Seguridad Social, Organización de Empresas, Administración de Personal, Derecho Sindical, Cooperación, etc. Exámenes: En Segovia en junio y septiembre. Requisitos: Tener aprobado C.O.U., F.P. de 2.º Grado (Rama Administrativa y Comercial). Prueba de acceso a la Universidad para mayores de 25 años o superar un curso de acceso. Plazo de inscripción: Hasta el 30 de octubre. Informes y matrícula: Centro de F.P. «Ángel del Alcázar», ó Dirección Provincial de Trabajo.

CONVOCATORIA DE PLAZAS

Dirección Provincial de Educación y Ciencia.— De acuerdo con la Orden 30-4-77 (B.O.E. de 13 de mayo), esta Dirección Provincial convoca dos plazas para el Servicio de Orientación Escolar y Vocacional en «Comisión de Servicios» temporal.

Las condiciones necesarias, se encuentran expuestas en el tablón de anuncios.

Se abre plazo de petición del 17 al 24 de septiembre, inclusive.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Esta Hermandad de Donantes de Sangre manifiesta su profundo agradecimiento a la localidad de Sepúlveda por la desinteresada colaboración prestada el pasado día 11 de septiembre, acudiendo a donar sangre 31 personas.

CONCURSOS

PREMIOS PERIODÍSTICOS «DONACION DE ORGANOS PARA TRANSPLANTES»

El Ministerio de Sanidad y Consumo convoca los Premios «Donación de Organos para Transplantes» destinados a premiar los mejores trabajos realizados en el periodo comprendido entre el día 1 de abril y el 30 de noviembre de 1985, en cualquiera de los principales medios de comunicación social, prensa, radio y/o televisión de ámbito nacional y de ámbito local. Los premios de ámbito nacional está dotados de 1.000.000 de pesetas, el primero y de 500.000 pesetas, el segundo. Los trabajos de ámbito local podrán optar a un primer premio de 500.000 pesetas y un segundo de 250.000 pesetas.

El plazo de entrega de proposiciones finaliza a las 13 horas del día 10 de diciembre de 1985. Los trabajos se entregarán en mano en el Registro General del Ministerio de Sanidad y Consumo, ubicado en el Paseo del Prado, 18-20, planta 10, dirigidos a la Dirección General de Planificación Sanitaria.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

A partir del sábado, cambios en algunos horarios de los urbanos

Nos informa la empresa concesionaria del servicio urbano de autobuses que, a partir del próximo sábado, día 21, se registrarán cambios en algunos de los horarios de dicho servicio. Por lo tanto, desde esa fecha, los horarios que regirán serán los siguientes:

DE LUNES A VIERNES

Línea 1 (San José), cada 15 minutos.

Línea 2 (El Carmen), cada 15 minutos.

Línea 3 (Puente Hierro), cada 15 minutos. (Por José Zorrilla van los autobuses que salen de la Plaza Mayor a las horas enteras y medias, saliendo del Puente de Hierro a los cuartos de hora. Por el Camino Nuevo van los que salen de la Plaza Mayor a los cuartos de hora y del Puente Hierro a las medias y enteras).

Línea 3 (San Lorenzo), cada 30 minutos. (Salidas de la Plaza Mayor a los cuartos de hora; esta línea sigue prolongada a Puente Hierro).

SABADOS Y FESTIVOS

Línea 1 (San José) y línea 2 (El Carmen): Cada 15 minutos de 12 a 15 horas y de 18 a 22,45 horas; resto del día, cada 30 minutos.

(Estas líneas 1 y 2 tendrán sus salidas de la Plaza Mayor a los cuartos de hora y desde final de línea, a las medias horas y a las horas enteras cuando estén en frecuencia de 30 minutos).

Línea 3 (San Lorenzo) y línea 4 (Puente Hierro): Cada 30 minutos.

Esta línea 3 tendrá su salida para Puente Hierro y San Lorenzo desde la Plaza Mayor a las medias horas y enteras, y desde el final de línea, a los cuartos.

Servicios por el Camino Nuevo: Los sábados y festivos serán, desde la Plaza Mayor, a las 11,30, 12, 12,30, 16, 17 y 19 horas. El regreso se hará por el mismo itinerario.

Para Hontoria: Horario de los sábados; salidas de la Plaza Mayor a las 8,30, 14,30, 16 y 18,30 horas.

A la residencia de pensionistas de El Terminillo, las entradas los sábados serán a las 8, 10 y 13.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

SEGUN EL FISCAL, EL SEÑOR LARGO CABALLERO DESENCADENO LA REVOLUCION DE OCTUBRE

Madrid.—Ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo, se celebró la vista del incidente de previo y especial pronunciamiento suscitado por el señor Jiménez de Asúa en la causa que se sigue contra Largo Caballero, por su participación en la rebelión de octubre. El informe del defensor puede resumirse brevemente. Estos fueron sus términos:

—La naturaleza del artículo previo pronunciamiento impide entrar en el fondo del asunto, y por ello puedo ser breve. El fiscal —agregó— calificó el hecho de excitación a la rebelión. Pasa luego la causa a este Tribunal, y, concluido el sumario, el fiscal de la República admite la existencia de una rebelión consumada, sancionada con treinta años de reclusión.

Ni uno ni otro fiscal divergen en la relación de los hechos, sino de su calificación jurídica, y pretenden aportar como prueba unos discursos anteriores al 4 de abril de 1934, en que la amnistía borró las huellas de todas las excitaciones a la rebelión militar. De reducirse la actividad revolucionaria del señor Largo Caballero a esos discursos es evidente la solidez de la base que sustenta el incidente./...

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, El magistrado inglés. 16,30, Objetivo 92. 17,50, Informativo juvenil. 18,00, Barrio sésamo. 18,30, Letra pequeña. 19,00, Viva la tarde. 20,00, Dentro de un orden. 20,30, Verano 8.30 P.M. Magazine. 21,00, Telediario. 21,35, Sesión de noche. 22,55, Las cuentas claras. 23,30, Telediario. 23,50, Teledeporte. 01,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

17,15, Carta de ajuste. 17,29, Apertura y presentación. 17,30, Náutica: Campeonato del Mundo. 19,00, Agenda. 19,15, En marcha. 19,30, Nils Holgersson. 20,00, Tablón de anuncios. 20,30, Con las manos en la masa. 21,00, En la cuerda floja. 22,00, Jazz entre amigos. 23,00, Tatuaje. 24,00, Enredo. 00,30, Telediario. 01,00 Despedida y cierre.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Onda media: Aquí la SER. 9,25, Nuestra tierra. 9,30, Onda media: Aquí la SER. 9,55, El tiempo. 10,03, Onda media: Aquí la SER. 10,25, Telescopio. 10,30, Onda Media: Aquí la SER. 10,55, Telescopio. 11,03, Onda media: Aquí la SER. 11,30, La saga de los Porreta. 11,50, Segovia en directo. 13,30, Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,50, Su programa. 17,03, Dos en la onda. 18,03, Tardes musicales. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Música y noticias. 22,10, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25: El deporte. 00,15, El loco de la colina. 02,30, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Ultimo informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte. La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

Rne

R.N.E. PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

antena3

F M 94.8

PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial —Los 33 de Antena 3—. 22,00, La salud: es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Superpágina en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial «Los 33 de Antena 3» (repetición). 05,00, Superpágina (repetición).

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97.6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

LOS PLASTICOS

LLEGAN LOS NOVÍSIMOS

Como decía el abuelo Bob Dylan algo está pasando, algo gordo de verdad, y la respuesta está en el aire, en el ambiente. Se masca el ambientazo propiciado por estos jóvenes lúcidos, despiertos y con desparpajo. Se empiezan a tambalear los cimientos austeros y serios de esta Vetusta, que no tuvo la suerte de tener un Clarín en su momento. Pero como nunca es tarde si la dicha es buena, los novísimos de la plástica segoviana (que por supuesto, son más de diez) ya la han empen-

no tener ojos en la cara para no darse cuenta de esto.

Cuelgan sus obras los pintores Mariano Carabias, Myriam Sañz, María José Gómez, Celia Herranz, Juan C. Costa, Luis G. Moro y Fernando Arribas; y sus volúmenes y objetos, los escultores Andrés Santa Teresa, José Vicente de la Calle y Juan Carlos Esteban. Muy interesante es el complemento de la exposición de dibujos, grabados y textos de los artistas. Colabora en esta iniciativa particular afortunada, la Delegación Territo-

ta arremete la temática de la figura humana con expresionismo y restallantes colores; Luis G. Moro, con gran temperamento, resuelve el tema-pretexito de una catedral a base de vigorosas pinceladas azules, rojas, amarillas y negras; Fernando Arribas, de una forma exquisita y con sentido cinético, realiza unas variaciones sobre el mismo tema; para ello se vale de radiografías en las que él va haciendo por su cuenta y riesgo «anotaciones» (grafismos relampagueantes), todo ello montado sobre un fondo de gruesa pintura, que contrasta con el celuloide; Andrés Santa Teresa expone un volumen de dos figuras abrazadas, con gran sentido de la reunión; y también una figura infantil sedente, solidamente realizada y con sensibilidad; José Vicente G. Calle gusta de la animalística —género difícil— y además nos enseña una estilizada figura del hombre anónimo de la calle con las manos en los bolsillos (seguramente un parado de los muchos que hay); Juan Carlos Esteban presenta unos objetos en los cuales juega con listones de madera pintada, coronados con interrogaciones de metal, con metros articulados (los de los carpinteros), triángulos y tablas crispadas de clavos y sajadadas con cruces. Es curioso que conjugando tales objetos, aparentemente absurdos, se consiga un resultado dramático.

La muestra está pensada para tener movilidad, con el fin de ampliar lo más posible el número de obras a exhibir —procurando no atosicar el espacio— y para ello las creaciones se renuevan cada cierto tiempo.

Aquí está el guante lanzado por estos diez novísimos. Ahora es la sociedad segoviana la que tiene que valorar tal esfuerzo. Y ponerse un poco al día, qué demonio, pues ya pasó la época del bodegón con trucha, cangrejos y caldero de cobre. (Sala de «La Casa del Siglo XV»).

Prádena apuesta por el cómic

La historieta es un lenguaje de nuestro tiempo. Hoy día profundos especialistas y estudiosos analizan en multitud de publicaciones, congresos y libros este fenómeno actualísimo del comic. Precisamente desde el maravilloso pueblo serrano de Prádena ha partido una singular iniciativa. Singular y original, por cuanto a nadie se le había ocurrido nada parecido en nuestra provincia ni aún en la mismísima Segovia capital: un certamen-exposición de comics. Todo partió de la iniciativa privada, de las inquietudes del conocido hostelero Pascual, su amigo Ramón Arroyo y algunos más. En su momento y para la debida propaganda del concurso se editó un bello cartel y los trabajos comenzaron a llegar; las ilusiones de muchos jóvenes, futuros dibujantes de historietas, están candentes.

Hacemos votos por la continuidad de este certamen en ediciones sucesivas, y que en un futuro la caldereta y el comic se den el fraternal abrazo de la fama bien ganada.

ESCRIBE: J. TURRIANO

RIAGUAS DE SAN BARTOLOME

EL MOSAICO ROMANO, MOTIVO DE CONTROVERSIA

(RAFAEL DE DIOS GARCIA, CORRESPONSAL)

Si el hecho de descubrir el mosaico lleva consigo un poco de aventura, la aventura «aventura» se inició cuando lo hicimos conocer. La desinformación a la que estamos sometidos (o nos sometemos) para estos casos nos lleva a improvisar y a no hacer las cosas todo lo bien que sería de desear;

nicio donde se ha hallado; además tienen que llegar a un acuerdo con el amo de la finca, que saben resultará difícil y creen que amargo o, por lo menos, de acatada, desconformidad...

No quisiera emitir un detalle: Cuando llegamos al lugar del hallazgo con el responsable de Bellas Artes y una pareja de la Guardia Civil, un pariente del amo de la



dido a clarinazos y vaya usted a saber lo que pasará en este sprint final de siglo que nos tocará vivir.

Como siempre, son los hermanos Serrano dentro de su «Casa del Siglo XXI» los que impulsan esta avanzadilla de nuevas ideas, que por lo gastada que está la palabreja, nos resistimos a llamar «movida segoviana (aunque nos quedamos con las ganas).

«¿Qué hacen ahora los artistas más jóvenes (los novísimos) de Segovia?» —se pregunta con curiosidad la «Casa del Siglo XV». Y seguidamente se responde: pues vamos a verlo, ¡desde ya!

En el programa de mano se afirma que en la actualidad «existe una generación que, sin formar ningún tipo de grupo y trabajando por caminos diferentes, tiene algo en común: una entrega seria y sincera a la creatividad artística». Y hace falta

rial de la Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León.

Una vez resaltado el hecho colectivo en sí —importantísimo en lo que se refiere a las artes plásticas de nuestra ciudad y provincia—, vamos a desmenuzar rápidamente nuestras impresiones, pintor por pintor y escultor por escultor:

Myriam Sanz ejecuta una pintura fresca y valiente con vigorosas pinceladas en un azul dominante; M.ª José Gómez aprovecha un esquinazo de la sala para adicarnos su teoría sobre el árbol y la tierra (tierra auténtica). En la carpeta amplía las diferentes fases por las que ha pasado su observación. Mariano Carabias sobre un fondo rojo y barrado araña sus grafismos elementales, misteriosos y cósmicos; Celia Herranz intuye un paisaje castellano en una tela casi abstracta de generosas manchas ocres; Juan C. Cos-



por ello, se nos puede disculpar de algún que otro error de ningún modo malintencionado.

El amo de la finca se sintió dañado por haber actuado en ella sin permiso. ¿Qué hubiera pasado si no se hubiera actuado así?... Nuestros ediles están preocupados —y es normal y comprensible que así sea— por la responsabilidad de cuidar algo que nos pertenece a todos los españoles y en particular a los habitantes del mu-

tierra, que hacia escolta sin camisa, levantó la voz inquisidora y dijo: «¡Hasta que no venga el amo de la tierra, que no se toque nada!» Y continuó con frases lamentables, que se le deben de perdonar pero que eran mentira, como: «Es que lo que más fastidia es que el amo de la tierra sea el último en enterarse». El amo de la tierra fue el primero en enterarse, a la vez que el alcalde, de boca de los descubridores. ¿Por qué les habrá sentado tan mal a algunos este descubrimiento?

Mención aparte merece la historia del descubridor principal, atacado por unos y felicitado por otros (esta es la verdad), que pasó unos días fatales ante la incertidumbre de una posible denuncia por descubrir en el terreno de un particular y el enfado de algunos de sus familiares, sobre todo cuando la Guardia Civil fue a buscarle para que declarara. Espero que su amargura se convierta muy pronto en alegría y felicitaciones de todos; en una palabra, «que viva para algo lo que él hizo». Piénsese que este mosaico está dañado por la punta de una reja y, de no haberse descubierto ahora, posiblemente en muy pocos años —debido a que las rejas son mayores y las maquinarias están más llenas de potencia— sólo quedarían las pequeñas piedrecitas que tan hermosamente unidas contiene.

A la espera de trámites y dinero (el gran problema), el mosaico se encuentra tapado por orden del consejero de Bellas Artes. Es necesario para su conservación, ya que —de lo contrario— se deterioraría. ¡Hasta mejor hora, mosaico!



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

**DON SANTIAGO ARRANZ
PASCUAL**

Que falleció en Segovia
el día 19 de septiembre de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

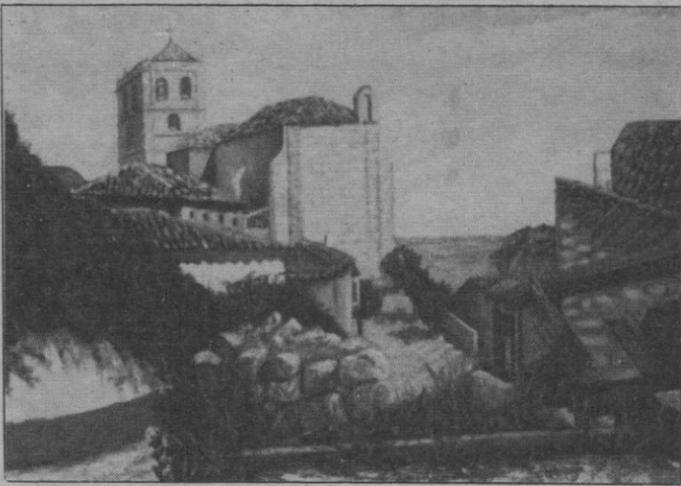
El funeral que se oficie mañana día 19, a las 7, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

SU ESPOSA, D.ª CARMEN JURJO BECEIRO; HIJAS, MARIA DEL CARMEN Y MARIA DE LOS ANGELES; HIJO POLITICO, JOSE ANTONIO DEL SER GILSANZ; NIETOS, HERMANOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

CUELLAR

**DORI MAGDALENO
EXPONE SUS OLEOS**



(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL)

Una nueva exposición de óleos pertenecientes a la pintora cuellara Dori Magdaleno ha sido inaugurada en la sala de exposiciones de la obra cultural Cronista Herrera de la Caja de Ahorros.

Dori Magdaleno marchó a Valladolid donde en principio cursó estudios en la Escuela de Artes y Oficios. Más tarde, ingresó en una academia de artes plásticas donde recibe clases de pintura, sien-

do a partir de este momento cuando plasma las primeras impresiones en el lienzo. De esta misma pintora pudimos conocer su estilo hace un año en otra de las salas privadas de nuestra localidad, apreciando con la presente la superación conseguida.

Nuevos horizontes esperan a bodegones y paisajes de tonos a veces tristes de esta artista cuellara, que pasará las vistas de Cuéllar a través de sus obras por allí donde exponga.

EL ESPINAR

**CLAUSURADA
LA EXPOSICION
DE FOTOGRAFIAS**

(ALBERTO LOPEZ, CORRESPONSAL)

El 15 de septiembre concluyó la exposición de fotografía antigua expuesta en el Centro Cultural de El Espinar a cargo de Antonio Burgos.

La muestra tenía gran valor cultural debido a la antigüedad de algunas de las fotos que datan del siglo pasado, y también estaba cargada de valor sentimental, ya que los más ancianos de este lugar eran los únicos que recordaban algunas de las escenas inmortalizadas.

Todas las fotos fueron tomadas en El Espinar y sus alrededores hace bastantes años y los temas son de lo más variado: el primer equipo de fútbol del pueblo, niñas en la puerta del colegio, escenas taurinas, hombres en el trabajo, procesiones, paisajes, etc., etc.

Los que hemos visto esta exposición, hemos aprendido al menos dos cosas: la primera y más importante es la miseria en que vivía la gente de El Espinar hasta hace pocas décadas y la segunda es el enorme desarrollo urbanístico del pueblo en los últimos 30 años.

GOMEZSERRACIN

**COMIENZO DEL CURSO
CON PROBLEMAS**

(A.H.D., CORRESPONSAL)

La no finalización de las obras de mejora en uno de los edificios escolares y la problemática en torno a la dirección del centro han sido las notas dominantes en el inicio del curso escolar 1985-86 en el colegio público de EGB del pueblo.

Como informamos puntualmente en su día, este verano dieron comienzo las obras de colocación de nuevas ventanas, instalación eléctrica, canalones y pintura de las dos clases que aún quedaban sin remozar y que debían finalizar antes del inicio del nuevo curso, cosa que no ha ocurrido, por lo que los alumnos de 1.º a 4.º de EGB no han podido comenzar las clases.

Por otra parte, la Dirección Provincial de Educación y Ciencia nombró directora del colegio a doña Elvira Gil, quien se encontra-

ba de baja desde el pasado enero y que no se incorporará hasta primeros de noviembre; este hecho, unido a la falta de un profesor que le sustituya en el cargo y en su clase, está haciendo que la organización y planificación del centro sufra no pocos trastornos.

Las reacciones de los padres varían entre la perplejidad y la indignación, pues no se explican cómo todos estos problemas no se han resuelto con la suficiente anticipación ya que son sus hijos quienes en último término sufren las consecuencias.

En este curso que ahora comienza, en el colegio público de EGB de Gomezserracin se impartirán clases a 80 alumnos de los que 16 corresponden a preescolar y el resto a EGB de la que se imparten todos su niveles. Están distribuidos en cinco clases agrupadas en dos edificios distintos.

SEPULVEDA

**PINTURAS INSPIRADAS
EN «LAS CAPEAS»**



El pintor Víctor García Tapia expone en el castillo de Sepúlveda (Segovia) una colección de pinturas inspiradas en «Las capeas», de Eugenio Noel, de cuyo nacimiento se celebra este año el primer centenario

**EL MERCADO DE GANADOS
DE MEDINA DEL CAMPO**

Medina del Campo. — Se celebró el semanal mercado de ganado correspondiente al tercer domingo de septiembre, el cual se ha visto concurrido y con bastante ambiente.

Presentaron a la venta cerca de 5.000 cabezas y como es habitual abundaron las destinadas para matadero.

En las cotizaciones se apreciaron pocas variaciones con relación al mercado anterior. Se vendieron las ovejas de mejores calidades entre 80 y 90 pesetas kilo vivo; otras algo más inferiores, a partir de las 70 pesetas, y las ya más corrientes, desde las 60; las de bajos rendimientos, a partir de las 45 pesetas, y el desecho para alimentación de perros y fieras de los circos sobre las 25 pesetas kilo vivo.

En corderos los grandes sobre las 200 pesetas kilo/vivo; los pascuales sobre los 35 kilos, hasta 240; pascuales sobre los 30 kilos, unas 300; recentales 25/28 kilos, hasta 400; recentales sobre los 20/22 kilos, hasta 450 y 460; lechazos sobre los 16 kilos, hasta 500 pesetas; lechazos sobre los 10/12 kilos corrientes, entre 530 y 560 pesetas kilo/vivo los lechazos extras, sobre las 575 y algunos llegaron a las 600 pesetas kilo/vivo.

En ganado destinado para vida no hubo ovejas emparejadas solamente algunas en producción leche que se vendieron entre 8.500 y 9.000 pesetas.

LUVEDE

**Durante este mes
su nuevo Opel Corsa le cuesta menos.**

**Ahora le pagamos más
por su coche usado.**

Venga a vernos.

Porque podemos valorar su coche usado más alto que nunca.

Para que su nuevo Opel Corsa le salga aún mejor de precio y con todas las ventajas de la red Opel.

Venga a vernos, es el mejor momento para comprarse un Opel Corsa.



CONCESIONARIOS OFICIALES
OPEL
MEJORES POR EXPERIENCIA.

Véalo en:

AUTOGARSA

C/ SIETE PICOS N 20 (CARRETERA DE MADRID) TLF. 425512 SEGOVIA



Ayer, en Riaza

PESIMO EL FESTEJO TAURINO, CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

Entrar en Riaza, alcanzar su plaza principal, y notar un ambiente distinto, es todo uno. La cercana brisa serrana, produce un extraño y saludable placer, pero es también el entorno, el paisaje y sus gentes, las que te meten sin sentir en un mundo distante y diferente.

Paseo los soportales, observando algunas antiguas inscripciones labradas en granito. Portales que cuentan con más de cien años. Viviendas remozadas pero cuyos cimientos fueron asentados en los albores del siglo XVIII. Cada bocanada de aire aspirado, recorre los pulmones provocando un cosquilleo y dando la sensación de que limpia y purifica los órganos castigados excesivamente por el humo de un millón de cigarrillos. Entro en un bar, y mi amigo José María, el maestro, me invita a un trago. Veo a José Ramón Lafuente y a Antonio Tejedor, dos esforzados empresarios que este año han montado muchos festejos por toda la geografía segoviana. Estoy con «El Rubio», y me tomo otra copa. Después me encuentro con el alcalde, mi buen y antiguo amigo Jesús Ramos, y ya el cuerpo me exige mitigar los rigores del alcohol y saboreo un rico y especial café solo. En un bar cercano, existe toda una variada y amplia exposición fotográfica, estrictamente taurina. Detengo mi atención en algunos motivos, y observo entristecido escenas gráficas de la tragedia de Colmenar Viejo. Vuelvo a la realidad, y encamino mis pasos hacia el Ayuntamiento, para desde el balcón principal presenciar el festejo. Son las cinco y media de la tarde, pero el espectáculo no la comienza hasta las seis. Me da tiempo para cambiar impresiones con amigos entrañables. Mariano Martín, el secretario, Alejandro Higuera, veterinario y compañero de estudios en el Instituto de Enseñanza Media de Segovia, José Manuel, el eficiente administrativo municipal... Alguien me ofrece una fresca y rica limonada, que acepto encantado y que paladeo con verdadero placer. Me siento en lugar cercano a la presidencia, un honor que agradezco, y

de esta manera, junto a los amigos, presencio el festejo. Después, al final del mismo, hay limonada a discrección. Sabrosa, en su punto, bien combinada y fría. Dos vasos, porque hay que andar en coche, y es aconsejable el mensaje: «Conduce con una copa de menos».

Precisamente al regreso, dejando a mi espalda los lugares más bellos de la provincia, pero observando complacido la inagotable riqueza forestal, fui meditando sobre el devastador incendio que asoló incalculable cantidad de pinos y robledales el pasado día nueve de agosto. El bello paraje, visto desde el punto algido del siniestro, la vaguada por donde transita raúdo y aprendiz de río, el arroyo Serrano, el alma sufre un colapso de angustia y desesperanza. 1.500 hectáreas quedaron dañadas, aunque no irreversiblemente. La naturaleza, en su sabiduría y poderío, volverá a imponer su ley, y pronto, o tarde, no importa, hará que brote nueva vida, allí donde el maldito fuego causó mortífero daño.

* * *

La plaza registró una entrada muy aceptable. Dos tercios de su áforo. Segundo festejo taurino de fiestas. Corrida del arte del rejoneo. Presidió don Juan del Cura, concejal del Ayuntamiento. Sin complicaciones, porque no se las quiso buscar. Envió un aviso a Pablito Marazuela, cuando tenía que haberle enviado los tres recados reglamentarios, y le perdonó igual condena en su segundo novillo.

Tarde soleada y fresca a la vez. Deliciosa, tanto al sol como a la sombra.

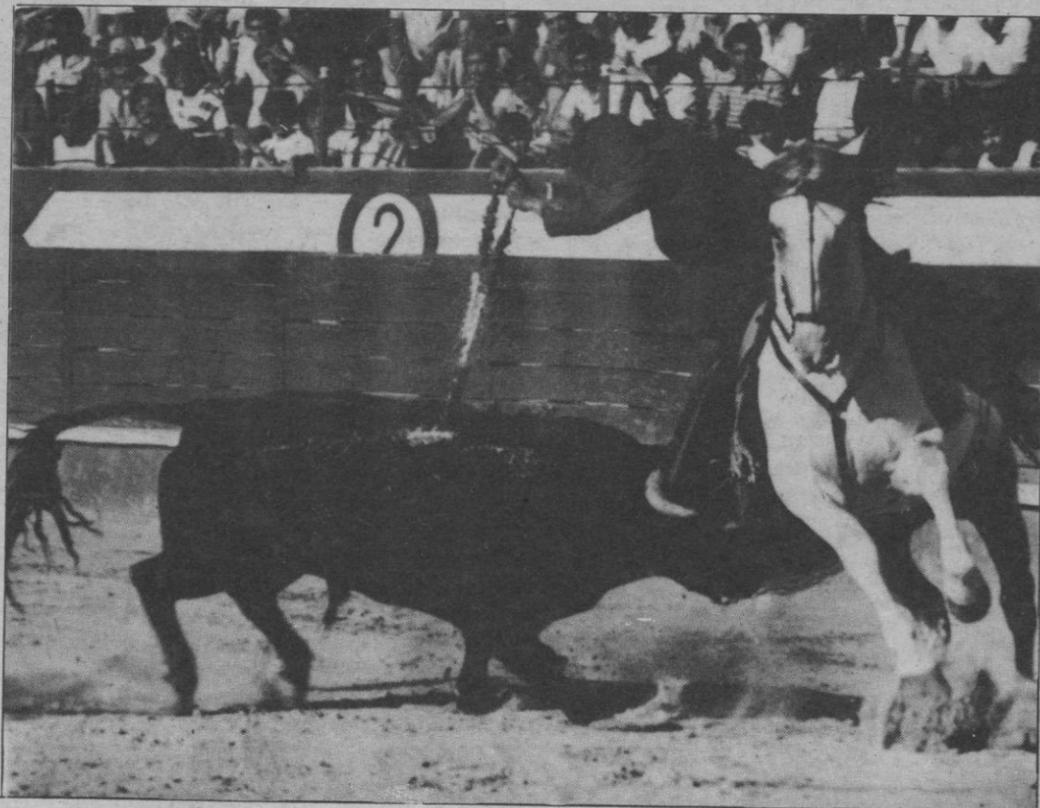
Se corrieron cuatro novillos, tres uteros y un eral, de la ganadería de Martín Gavilán, au-

ténticas arenques, casi todo espina y faltos de raza y fuerzas. Un saldo impropio de lugar tan relevante. Esta notoria falta de seriedad y menosprecio, debe ser inmediatamente subsanada para que no se repita jamás.

FERNANDO SAN MARTIN

El que abría el festejo, el más chico de todos, una vergüenza

una vaquilla en plaza de tientas. Rejón de muerte, y pie a tierra descabello al quinto intento. División de opiniones. Con el tercero de la tarde, con algo más de presencia, pero también carente de trapío, se mostró más centrado y entonado, sacando a relucir algunos vistosos quites y clavando con aseo y pureza en un par a dos manos, realmente bello. A pitón contrario lo hizo en



de novillo, pese a lucir descarrado el guarismo dos en su paletilla, yo diría que apenas podía con el número, ni dio facilidades ni creó problemas. Simplemente que no transmitió interés, ni emoción. Transcribo algunos jocosos cánticos de las peñas: ¡ay que cabral!, ¡ay que cabral!. Todo parecía un entrenamiento más del joven rejoneador con

una ocasión, y dejó pares de las cortas y la rosa. Mató de rejón atravesado, logrando el premio de una oreja.

PABLITO MARAZUELA

Me supongo que esta actuación riazana, habrá sido con mucho la peor actuación de su vida.

Un verdadero desastre. Como única justificación posible, cabe el pésimo juego que dieron sus dos antagonistas. Pero Pablito, salvó un par al quiebro en su primero y dos a una mano en su segundo, corrió más que en el hipódromo, le protestaron los caballos, estuvo despistado y sin saber colocarse, falló reiteradamente con los garapullos, y dio un curso de mal hacer en el toreo a caballo. Con los hierros de matar, un horror. Y pie a tierra, un calvario para él y para los que le estimamos. Mal, desafortunado sin paliativos, en una tarde negra que más vale olvidar pronto. Conviene aplicar el refrán de que «una mala tarde la tiene cualquiera», porque si

no, apaga y vámonos. Su juventud, su buena monta y la experiencia que tiene que acumular con el tiempo, pueden hacer que Pablito Marazuela no vuelva a reincidir en tamaño fracaso. A mi lado me comentaban que estaba muy verde para estos menesteres. Yo defendí como pude su indiscutida calidad, justificando su actuación en el sentido de que le faltan caballos aptos, festejos, una debida preparación y experta dirección desde el burladero. A lo mejor me excedí en tanta justificación, pero creo que esos alegatos están basados en la más rabiosa realidad. Y luego está su carácter, tan introvertido y tímido a un mismo tiempo, que se refleja en la plaza, cuando debería crecerse ante la adversidad, imponer su ley, su casta, y salir confiado y a por todas. Mata los caballos si es preciso, pero no te dejes vencer, Pablito.

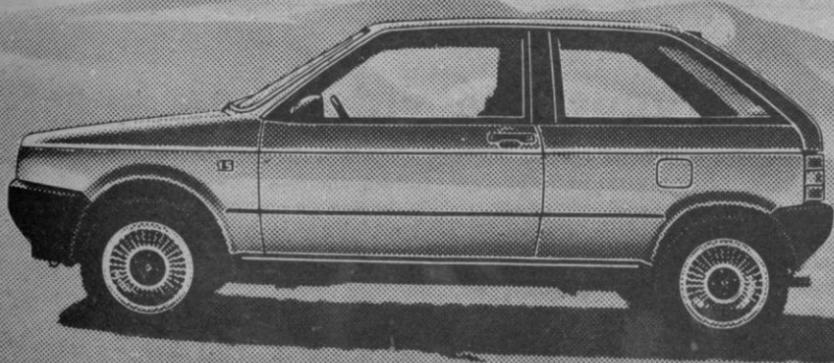
PABLO PASTOR

SEAT IBIZA

Déjese llevar por el confort.

Déjese llevar por el Seat Ibiza. Por su confort. Con el más amplio espacio interior. Asientos ergonómicos reclinables. Un cuadro de mandos con toda la información precisa. Y el equipamiento más completo de serie. Sienta el confort del Seat Ibiza y... déjese llevar.

Desde 907.267 pts. (F.F. + impuestos)



SEAT Audi VW

Cambio de titularidad

Don Juan de la Cruz Gil, titular del restaurante «El Castillo», de Turégano, comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular del mismo, haciéndose cargo don Mario García Heredero y don Jesús García Heredero.

EMPRESA MULTINACIONAL DE ALIMENTACION CON PRODUCTOS LIDERES EUROPEOS, SOLICITA:

Un vendedor para Segovia

OFRECEMOS:

- Integración en plantilla desde el primer momento.
- Sueldo, Seguridad Social, dietas, etc.
- Pertenecer a empresa en pleno proceso de expansión.

EXIGIMOS:

- Vehículo comercial.
- Experiencia en ventas.
- Se valorará especialmente el conocimiento e introducción en el campo de la confitería y golosinas.

Interesados presentarse jueves día 19, de 10 a 2 y de 4 a 8 en el Hotel Puerta Segovia. Ctra. Soria - Riaza (La Lastrilla). Teléfono 911/43 71 61.

Preguntar por el Sr. Paramo

Ref. Goya. MNM 881

En la Conferencia de Ministros de Pesca

González propugna la cooperación para eliminar los desequilibrios entre países

La Toja (Pontevedra).— El presidente del Gobierno, Felipe González, asistió hoy a la conferencia de Ministros de Pesca, en La Toja (Pontevedra) y recomendó a las delegaciones buscar fórmulas de colaboración para eliminar los desequilibrios entre los países.

Felipe González llegó al mediodía de hoy a la Isla de La Toja, en helicóptero, y se trasladó directamente al pabellón de Congresos, donde asistió a una de las sesiones de la conferencia de ministros y representantes de departamentos de Pesca de cerca de 30 Gobiernos, que se clausura mañana.

En una improvisada reunión con periodistas, Felipe González rechazó que su presencia en La Toja estuviera relacionada con las próximas elecciones autonómicas gallegas.

«No quiero que las representaciones extranjeras puedan pensar siquiera que hay un atisbo electoral en mi presencia», afirmó González, quien regresó

al Palacio de la Moncloa a las siete de la tarde, tras visitar en Vigo los pabellones de la Feria Mundial de Pesca.

González solicitó de los asistentes que no regatearán esfuerzos «porque todo lo que se realice contribuirá a paliar la

Dimitió el presidente de AP de Cataluña

Barcelona.— El presidente regional de Alianza Popular de Cataluña, Eduardo Bueno, dimitió ayer tarde, según confirmó el portavoz del partido, Juan Antonio Sáenz Guerrero.

A las veinte y veinte de ayer tarde Eduardo Bueno se reunió con el Comité Ejecutivo del partido en Cataluña, para comunicar oficialmente su decisión, basada en razones personales motivadas por su precario estado de salud.

subnutrición de algunos países y a elevar su nivel de renta en beneficio del pescador, que verá aumentado su nivel de ingresos y su formación».

EN VIGO

Tras su estancia en La Toja, Felipe González se trasladó en helicóptero a Vigo, donde recorrió durante dos horas los distintos pabellones de la Feria Mundial de la Pesca y fue saludado por el presidente de la Xunta, Gerardo Fernández Albor.

En unas declaraciones a los periodistas mientras descansaba unos minutos en el pabellón del Ministerio de Agricultura, el presidente dijo que la Feria era la más importante exposición de temas pesqueros del mundo.

Tras su recorrido por los pabellones, González asistió a un almuerzo ofrecido por la organización del certamen.

REGRESO A MADRID

Vigo.— El presidente del Gobierno, Felipe González, inició viaje de regreso a Madrid a las cinco menos cuarto de la tarde, en helicóptero, desde una explanada próxima a la Feria Mundial de Pesca, en Vigo.- Efe

Terrorismo

H B responde a las declaraciones del general Casinello de la Guardia Civil

Bilbao.— Jon Idigoras, miembro de Herri Batasuna afirmó hoy en Bilbao que las declaraciones sobre la violencia en Euskadi del general de la Guardia Civil Andrés Casinello, «pretenden descalificar la posibilidad de solución pacífica al problema».

El general Casinello en sus declaraciones del lunes se preguntaba por qué los obispos vascos no asisten a los funerales de los guardias civiles y aseguraba que «tengo que comerme las listas de HB, de los que viven en el mismo pueblo del asesinado y de aquellos que gritan «ETA matalos», cuando nosotros los combatimos con las leyes de la paz y ellos tienen todas las ventajas de la situación».

Casinello afirmaba que «se me pide dirigir una guerra en una situación de paz en la que no se cumple ni una sola condición del convenio de Ginebra».

«Cuando este general pregunta por qué los obispos no asisten a los funerales de los guardias civiles, desde HB le tenemos que decir que el problema no es ese, sino el de que no haya funerales de ningún tipo», agregó.

Idigoras contradijo la opinión del general Casinello de que «en esta guerra larvada que se desarrolla en Euskadi, de lo que se trata es de conseguir la victoria y destrucción sobre el otro bando» y matizó que «desde HB, lo que tenemos que decirle es que, en una negociación política, nunca hemos pretendido una victoria total sobre lo que el considera el enemigo».- Efe.

En 1986

Para el INEM habrá 250.000 parados más

Madrid.— Los presupuestos del Instituto Nacional de Empleo (INEM), rechazados en la sesión del Consejo General de este organismo celebrado ayer por 19 votos en contra, 12 a favor y cuatro abstenciones, establecen un escenario que acepta que el paro en España crecerá en el próximo ejercicio en un cuarto de millón de personas.

Pons asistirá a la beatificación de tres jesuitas españolas

Madrid.— El ministro de Administración Territorial, Félix Pons, presidirá la delegación del Gobierno en la ceremonia de beatificación de tres jesuitas españolas que se celebrará en Roma el próximo día 6 de octubre.

Además del ministro, viajarán a Roma para asistir a este acto el director general de Asuntos Religiosos, del Ministerio de Justicia, Jesús Ezquerro, y representantes de los gobiernos autónomos del País Vasco, Madrid y Castilla-León, lugares de origen o trabajo de los tres jesuitas que serán beatificados.

Uno de los jesuitas que será beatificado es el hermano Francisco Gárate, natural de Azpeitia (Guipúzcoa), que durante muchos años fue el portero de la Universidad de Deusto (Vizcaya) y hombre «muy popular y querido en Bilbao», según dijeron a Efe fuentes eclesásticas.

Los otros dos jesuitas que serán beatificados son José María Rubio, natural de Almería y que desempeñó su Ministerio en Madrid, y Diego Luis de San Vítores (del siglo XVI) que nació en Burgos y vivió y murió en las Islas Marianas, situadas en el Pacífico.—Efe

Marruecos pide un organismo mundial para protección del pescador

La Toja (Pontevedra).— El ministro de Pesca de Marruecos, Ben Salem Smili, hizo hoy un llamamiento a la Comunidad Mundial para que un organismo de nueva creación salvaguarde la actividad del hombre del mar.

En la segunda jornada de la Conferencia de Ministros de Pesca, Smili dijo que no bastaba con que cada país tuviera este problema resuelto por el camino de la creación de mutualidades especiales.

En su llamada, que calificó de humanitaria, el responsable marroquí puso como ejemplo algunos accidentes recientes en los que, casi siempre, es el pescador quien «paga los platos rotos».

El representante marroquí insistió en la necesidad de desarrollar los programas diseñados en la reunión de la FAO que se celebró en Roma el año pasado.

EN POCAS LINEAS

El año 1985 ha sido menos conflictivo, en términos globales, que el pasado año ya que en el periodo de enero-agosto de 1985 se han perdido 1.628.178 jornadas perdidas, frente a 4.983.352 perdidas durante el mismo periodo del año anterior.

El secretario general de CC.OO., Marcelino Camacho, afirmó hoy que la concertación se presenta «imposible» ante un Acuerdo Económico y Social (AES) muerto que era ya «cadáver antes del parto».

El Comité de Empresa de la Agencia Efe anunció hoy la desconvocatoria de la huelga que estaba prevista para el próximo día 23 de septiembre.

El secretario general de USO en Asturias, Rafael Marcos Delgado, pidió hoy al presidente del Gobierno, Felipe González, el cierre de las minas asturianas mientras no se realice en las explotaciones una rigurosa investigación en materia de seguridad.

El Consejo de Ministros estudiará hoy los presupuestos generales del Estado para 1986, según la oficina del Portavoz del Gobierno, y los aprobará, según distintas fuentes ministeriales.

El Grupo Popular del Senado ha pedido la elección de una nueva mesa por considerar que la actual «no es plenamente concorde con la composición de la cámara».

El IVA no afectará en gran medida a la industria azucarera, según dijo en rueda de prensa el presidente de la Compañía de Industrias Agrícolas, S.A., que obtuvo en el pasado ejercicio más de quinientos millones de beneficios.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	339
Bankinter	213
Central	313
Esp. Crédito	352
Exterior	202
Hispano	143
Popular	335
Santander	352
Vizcaya	440

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	180
Fibansa	250
G. Inversiones	118
Patrisa	315
Popularinsa	318

ELECTRICAS

Española	70,50
Fecsa	62
Iberduero	89,50
Sevillana	67
U. E. Fenosa	62,50

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	33,75
Citroën Hisp.	30
Duro Felguera	386

Fasa Renault	58
Motor Ibérica	48,50
Ponferrada	49
Tubacex	49

QUIMICAS

Cross	44
Papelera Esp.	40,75
Petróleos	133
Petromed	490
Resinera	—
Sniace	50

INMOBILIARIAS Y CONTRUCCIONES

Dragados	131,50
Urba Metro	—
Urbis	51
Vallehermoso	52

ALIMENTACION

Ebro	697
El Aguila	160
Koipe	D. 220
Tabacalera	269

VARIAS

Catalana Gas	100,50
Telefónica	113,50

En el año pasado

Bajó la venta de vídeos en España

Bilbao.— La venta de vídeos de uso doméstico en España sufrió en 1984 un retroceso del 14,3 por ciento con respecto al año anterior, según datos de la Cámara de Comercio de Bilbao.

De acuerdo con las cifras facilitadas por la Asociación Nacional de Industrias Electrónicas (ANEL), en 1984 se registraron en el mercado español unas ventas de 420.000 unidades de vídeo, frente a los 490.000 aparatos vendidos en 1983.

Desde que en 1975 comenzó el despegue

espectacular de esta industria en España, es la primera vez que se produce un retroceso de esta envergadura en la venta de magnetoscopios caseros.

Para los fabricantes, hay que buscar las causas de la recesión del mercado en el alza de los precios derivada del incremento del derecho de aduana, la disminución del poder adquisitivo de los españoles y la fuerte competencia presentada por la irrupción en el mercado de consumo de los ordenadores caseros.- Efe.

En la Academia General Militar

El Príncipe de Asturias recibió ayer tarde el sable de caballero cadete

Zaragoza.— El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, recibió esta tarde el sable de caballero cadete, en el transcurso de un sencillo acto castrense en la Academia General Militar de Zaragoza.

En presencia de jefes y oficiales del centro, a las 17,30, cuarenta y dos aspirantes a caballeros cadetes entre los que figuraba el Príncipe, recogían de sus compañeros de segundo curso el sable que les acredita como tales y que, en palabras del general director Santos Bobo, «no concede prerrogativas de tipo social, pero sí impone una serie de obligaciones para con la sociedad y los ciudadanos».

Felipe de Borbón, fue apadrinado en el acto por Eduardo Diz Monje, compañero de su mismo curso y número uno en la promoción, debido a que los estudios del Príncipe han sido condensados para que continúe su formación militar en otros centros.

Los caballeros cadetes que compartieron el acto con el Príncipe forman parte de distintos cuerpos de Ejército: Sanidad y Farmacias Militares, Veterina-

ria, Jurídico Militar e Intervención.

El general Santos Bobo glosó en su intervención las virtudes y

principios que deben inspirar la vida del caballero cadete, y explicó el simbolismo del acto.—Efe.



ZARAGOZA.—El Príncipe Felipe en el momento de recibir el sable de Caballero Cadete de la Academia General Militar, de manos de su compañero de segundo curso y número uno de la promoción, Eduardo Diz.—(Telefoto Efe)

Presidenta de Islandia:

España e Islandia han aprendido que no hay nada más importante que vivir en libertad

Madrid.— Islandia se honra con tener el Parlamento más antiguo del mundo, el «abuelo» de todas las Cámaras democráticas, dijo en el Congreso la presidenta de dicho país, Viddis Finbogadottir.

La jefa de Estado islandesa visitó ayer el Congreso de los Diputados, donde fue recibida por los presidentes de la Cáma-

ra Baja y del Senado, Gregorio Peces-Barba y José Federico Carvajal.

En el salón de Pasos Perdidos, Vigdis Finbogadottir fue cumplimentada por las Mesas de ambas Cámaras y recibió las Medallas del Congreso y el Senado, junto con un ejemplar de la Constitución Española.

Tras visitar el palacio de la

Carrera de San Jerónimo, la presidenta de Islandia pronunció un discurso en la Sala Internacional ante los parlamentarios españoles, en el que glosó la antigua tradición democrática de su país.

España e Islandia, afirmó Vigdis Finbogadottir, han aprendido que «no hay nada más importante que vivir en libertad». La libertad, agregó, es algo más que un derecho, es «un precioso tesoro para el mundo».

La presidenta Finbogadottir visitó a media mañana el Ayuntamiento de Madrid, primer acto oficial en su segundo día en España, donde fue recibida por el alcalde Enrique Tierno.

Vigdis Finbogadottir afirmó en el libro de oro del Ayuntamiento antes de pasar al Patio de Cristal donde el alcalde le entregó la Llave de Oro de la Ciudad.

La presidenta visitó por la tarde el museo de El Prado, donde recorrió las diferentes salas interesándose por las obras expuestas.

Por la noche, Vigdis Finbogadottir ofreció una recepción en honor de los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía en el palacio de El Pardo, su residencia oficial durante su estancia en Madrid.—Efe.

Mahón (Menorca)

Congreso de Bisutería

Mahón (Menorca).— El ministro de Industria y Energía, Joan Majó, inauguró ayer tarde el Primer Congreso de Fabricantes de Bisutería que durará hasta el día 19 en el Instituto Tecnológico de Bisutería (ITEB), en Mahón (Menorca).—Efe.

SUCESOS

ESPAÑA

ABUSO SEXUALMENTE DE DIEZ JOVENES, PASANDO POR POLICIA

Bilbao.—Un individuo ha sido detenido en Bilbao tras haber abusado sexualmente de 10 jóvenes, a las que registraba haciéndose pasar por Policía. El detenido, F.E.L., de 35 años de edad, abordaba a sus víctimas, de edades comprendidas entre los 16 y 19 años, presentándose como inspector de Policía que debía cachearlas porque se había cometido un robo en una librería próxima y la autora del mismo se parecía a la joven. Seguidamente las introducía en un portal cercano a la librería donde supuestamente se había cometido el robo, y las sometía a vejaciones sexuales.

El detenido confesó haber consumado sus intenciones en diez ocasiones a lo largo de los diez últimos meses, y no haberlo conseguido en otras tantas, ante la negativa de las jóvenes a ser cacheadas.

La localización y detención del presunto autor de estos hechos ha sido muy laboriosa, aseguró a Efe el jefe de la Brigada de la Policía Judicial, debido a que sólo actuaba en el centro de Bilbao, al mediodía y a media tarde.

MUERTO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Burgos.—Juan Casals Casals, de 38 años, resultó muerto en accidente de tráfico registrado hoy en el kilómetro 37 de la autopista A-1, en el término municipal de Briviesca (Burgos).

El accidente se produjo al chocar el camión «Pegaso», matrícula PO-0037-S, conducido por Angel Castro Lamo, de 29 años, que resultó herido leve, con el vehículo, matrícula O-0491-H, en el que viajaba el fallecido.

El conductor del coche matriculado en Oviedo, Emilio Alvarez, de 30 años, salió ileso del accidente.

DOS MUERTOS EN UN CHOQUE DE UN TURISMO CONTRA EL TREN EXPRESO DE ALCIRA

Alcira (Valencia).—Dos personas murieron esta madrugada en un choque registrado entre un tren expreso y un automóvil, en el casco urbano de Alcira.

El siniestro se produjo sobre las cuatro de la madrugada en un paso a nivel que hay junto a la estación de Renfe, donde, según los primeros informes, estaba bajada la barrera.

HALLAN EL CADAVER DESGARRADO DE UNA MUJER

Lérida.—El cadáver de una mujer, que aparenta unos cuarenta y cinco o cincuenta años de edad, que presentaba múltiples heridas causadas por un instrumento cortante, fue hallado flotando sobre las aguas de una acequia de Lérida, según informaron fuentes policiales.

El cuerpo presentaba un corte longitudinal desde el vientre hasta el cuello, cortes en ambas caras anteriores de los muslos y en el costado izquierdo y parte superior del músculo pectoral derecho. En la cabeza también presentaba un corte longitudinal y dos golpes en ambos lados de la frente. Tales lesiones parecen inducir a pensar que fueron realizadas por un sádico o por una persona que se ensañó con la víctima de forma brutal.

EXTRANJERO

BRASIL: EL ASESINO DE MERCEDES RODRIGUEZ, CUENTA NUEVA VERSION

Río de Janeiro.—El español José Luis de la Hoz, secuestrador y asesino de la subdirectora del Banco de Bilbao en Brasil, Mercedes Rodríguez, volvió a contar una nueva versión del secuestro y confesó haber premeditado el asesinato.

De la Hoz confesó anoche a la Policía que mató a Mercedes a sangre fría y desmintió la versión anterior en la que dijo haber decidido asesinarla cuando ésta se negó a tener relaciones sexuales.

Durante un interrogatorio de más de seis horas, De la Hoz contó que al llegar a su casa amenazó a Mercedes con una pistola y le anunció el secuestro:

«Está secuestrada y voy a pedir un rescate de 200.000 dólares».

Mercedes, según su asesino, creyó al principio que era una broma y cuando se dio cuenta que las cosas iban en serio argumentó que el Banco no tenía dinero para pagar 200.000 dólares.

CAMARA OFICIAL DE LA PROPIEDAD URBANA DE SEGOVIA INFORMA

Que en relación con la «Propuesta de Valores Tipo de las Construcciones y Básicos del Suelo y de sus Índices Correctores» de aplicación a Segovia, esta Corporación en defensa y representación de los intereses de los propietarios de fincas urbanas, ha solicitado la rectificación de dicha Propuesta por los siguientes motivos:

1. Que el Valor del Suelo en determinadas calles ha sido calculado en base a la máxima edificabilidad (aprovechamiento óptimo), que conforme al planeamiento Urbanístico se podría realizar sin tener en cuenta que el Ayuntamiento ha impuesto a través de las licencias o autorizaciones edificabilidades menores.

2. Que el Valor máximo de repercusión fijado de 10.030 pts./m² es superior a las 7.495,32 pts./m², que es el valor máximo de repercusión admisible en Viviendas de Protección Oficial, por aplicación de la O. M. de 13 de junio de 1983.

3. Que se produce agravio comparativo con las provincias de Avila y Soria, que están en el mismo grupo a efectos de determinar el módulo y por ello el precio de venta de las Viviendas de Protección Oficial, a los que se asigna un valor máximo de repercusión de 6.962 pts./m² frente a las 10.030 pts./m², que se señala a Segovia.

4. Que en la Propuesta se señalan multitud de valores de repercusión (V.R.C.) en suelo residencial, superiores al máximo admitido por la Junta Territorial de Coordinación Inmobiliaria de Valladolid.

Segovia, 16 de septiembre de 1985.

EL PRESIDENTE.

Firmado: Pedro Escorial Escorial

España y Portugal, en desacuerdo con el proyecto de presupuesto de la CEE

Luxemburgo.—España y Portugal expresaron su desacuerdo con el presupuesto de la CEE para 1986, en su primera lectura, porque no tiene en cuenta el principio de equilibrio financiero pactado en la negociación para la adhesión.

Tras 19 horas de debates, el Consejo de Ministros de la CEE aprobó por mayoría cualificada un proyecto de presupuesto para 1986 que deberá ser sometido al Parlamento Europeo a partir del 5 de octubre, según fuentes comunitarias.

En una rueda de prensa, el ministro de Economía y Finanzas de Luxemburgo y presidente de este Consejo de Ministros de la CEE, Jean Claude Juncker, declaró que los «diez» se comprometieron a tener en cuenta las exigencias de los países ibéricos en la próxima lectura del presupuesto comunitario, prevista para el 26 de noviembre.

Irlanda, Grecia e Italia votaron en contra de la declaración presupuestaria porque reduce el anteproyecto de presupuesto a 32.056 millones de Ecus (alrededor de 3.000 millones de Ecus menos) los gastos y en 34.218 millones de Ecus (2.000 millones de Ecus menos) para los compromisos contraídos.

España y Portugal, que participaron en la reunión con voz pero no con voto, expresaron su oposición a este primer proyecto de presupuesto por el desfase que refleja, desfavorable a los países ibéricos, entre la contribución y lo que reciben de la CEE, según señalaron fuentes de la delegación española.

Otros dos espías huyen a la R. Democrática Alemana

Bonn.—El jefe del contraespionaje alemán federal Hansjoachim Tiegde, que huyó el pasado mes a Alemania Oriental, avisó al matrimonio de espías Willner, que veraneaban en España, para que no volvieran a Bonn porque habían sido descubiertos.

El matrimonio de espías, en un rapto de humor, confirmaron su huida a Berlín Este a través de una carta que enviaron a la Cancillería de Bonn en la que comunican su decisión y anuncian que se «despiden de sus empleos».

La esposa Herta Astrid-Willner era secretaria jefa en el departamento de Política Interior, Social y Planificación de la Cancillería Federal y tenía acceso a documentos importantes del Gobierno de Bonn.

La carrera del marido, Herbert Adolf Willner, es más apasionante ya que fue miembro de las «SS» hitlerianas, perteneció al Partido Comunista de Berlín Este, de donde fue expulsado por

su pasado nazi, aunque fue nuevamente readmitido, y se escapó a Alemania Occidental en 1961.

La familia Willner, que estaba de vacaciones desde el 12 de agosto en un centro de submarinistas de la Costa Brava (Norte España) desaparecieron de él diciendo que iban a hacer una excursión de un día a Andorra y se refugiaron en Berlín Este.

El ex-jefe del contraespionaje, Tiegde, que se pasó el 19 de agosto a Berlín Oriental, fue igualmente el que avisó a otros cuatro espías.

Posible segundo viaje del Papa a EE. UU.

Washington.—El Papa Juan Pablo II planea un segundo viaje pastoral a Estados Unidos entre septiembre y octubre de 1987, anunciaron fuentes episcopales norteamericanas.

El Pontífice permanecerá ocho días en la costa Oeste y el Sur como complemento a su anterior visita a la costa Este y el centro de Estados Unidos en 1979.

En 1979, en su segundo viaje al exterior tras recibir el Papado un año antes, Juan Pablo II estuvo en Boston, Nueva York, Filadelfia, Chicago y Washington.—Efe

Rusia lanzó el Soyuz T-14 con tres cosmonautas

Moscú.—La Unión Soviética lanzó al espacio la cosmonave «Soyuz T-14» con una tripulación de tres cosmonautas, informó la agencia «Tass». El comandante de la cosmonave es el teniente coronel Vladimir Vasyutin y los restantes tripulantes son Alexander Volkov y Georgy Grechko.

La «Soyuz T-14» se acoplará a la estación espacial «Saliut 7» en la que los cosmonautas Vladimir Dzanibekov y Viktor Savinykh llevan trabajando y viviendo desde el pasado 6 de junio.

Todos los sistemas de a bordo de la «Soyuz T-14» funcionan normalmente, agregó la «Tass».—Efe

EL ÚLTIMO SATELITE LANZADO POR UN TRANSBORDADOR, SE DA POR PERDIDO

Washington.—El último satélite de comunicaciones lanzado por los tripulantes del transbordador espacial norteamericano «Discovery», se considera como totalmente inservible. La compañía fabricante «Hughes», que debía alquilarlo a la Marina norteamericana para sus comunicaciones, anunció anoche que da por perdido el «Leasat-4», asegurado en casi 85 millones de dólares.

LIBANO

Cierre temporal de la Embajada española en Beirut Oeste

Beirut.—El embajador de España en Libano, Pedro Manuel de Aristegui y Petit, consideró oportuno cerrar, «al menos por unos días», la Embajada española que está situada en el sector Oeste, musulmán, de Beirut.

Aristegui dijo que avisó a Madrid de la medida y ordenó a las dos empleadas españolas que trabajan en la sede diplomática que no acudan a la Embajada hasta nuevo aviso.

El embajador no quiso hacer comentarios sobre esta medida considerada «temporal».

La Embajada de España en la capital libanesa creó en mayo un anexo de la misma en la residencia del embajador, en el sector cristiano de la ciudad.

Aristegui, que en octubre del pasado año fue secuestrado durante unas horas en el sector Oeste de Beirut, señaló que no ha recibido amenazas.—Efe

PANORAMICA

EL SALVADOR: El Frente Democrático Revolucionario (FDR), brazo político de la guerrilla salvadoreña, negó ayer haber tenido contactos con miembros del Gobierno, en relación al secuestro de Inés Duarte, hija del presidente de este país.

COSTA RICA: Un número tatuado en la espalda del hombre decapitado hallado en la frontera entre Costa Rica y Panamá el pasado fin de semana, permitió a familiares del ex-guerrillero y ex-vice ministro panameño Hugo Spadafora reconocer su cadáver.

CHILE: El Gobierno chileno autorizó hoy el reingreso al país de 482 personas sobre las que pesaba la prohibición de regresar a Chile.

GRAN BRETAÑA: El Ministerio de Asuntos Exteriores británico negó hoy categóricamente que exista un acuerdo entre Gran Bretaña y la URSS para terminar con las expulsiones de ciudadanos de sus respectivos países.

ARGENTINA: La Fiscalía pedirá la pena de reclusión perpetua para cinco de los ex-comandantes argentinos del pasado Gobierno militar, por graves violaciones a los derechos humanos, y no menos de quince años para los restantes.

R. F. ALEMANIA: En el tercer y último día de estancia en Alemania Federal, el presidente argentino, Raúl Alfonsín, se entrevista hoy con el jefe del Gobierno de Bonn, Helmut Kohl.

HONDURAS: Mientras el Ejército de Honduras construye instalaciones especiales en prevención de futuros ataques desde Nicaragua, el Ministerio hondureño de Relaciones Exteriores rechaza la posibilidad de un diálogo directo entre el presidente de Honduras y su colega de Nicaragua.

URUGUAY: Los partidos políticos de Uruguay llegaron a un «acuerdo básico» para promover un entendimiento económico y social, mientras la principal central obrera convocó una huelga general de 24 horas para mañana.

EE.UU.: El presidente norteamericano, Ronald Reagan, ha descartado toda concesión sobre su controvertido proyecto de «guerra de las galaxias» (IDE) de cara a su encuentro en la cumbre de noviembre con el líder soviético, Mijail Gorbachov.

ANGOLA: La aviación sudafricana bombardeó fuerzas angoleñas estacionadas a 19 kilómetros de Mavinga, en la provincia suroriental de Cuando Cubango, según anunció el Ministerio angoleño de Defensa.

LA VIDA EN BROMA

MURCIELAGOS EN LA OPERA

Santiago de Chile.—La presencia de dos murciélagos en la apertura de la temporada operística de Santiago de Chile tiene dividida a la afición.

Para algunos asistentes a la función, esa presencia era parte de la puesta en escena de Andrea Chenier y simbolizaba el terror de la época en que se desarrolla la pieza, la revolución francesa.

Para otros algo más versados en la obra de Umberto Giordano, la aparición en escena de los murciélagos no tenía simbolismo alguno y estaban allí por propia iniciativa.

Los murciélagos, cuya actuación se confirmó posteriormente que era fuera de libreto, se concentraron en la galería (gallinero) donde ofrecieron una exhibición de vuelo rasante a los espectadores después de una operación de planeo sobre los intérpretes de la obra.

El tenor italiano Nicola Martinucci, primera figura de la obra, ha declarado que su indisposición estomacal en el tercer acto de la función no tuvo nada que ver con la presencia de los planeadores sobre las cabezas de Andrea, Gerard y Magdalena.

Por su parte, las autoridades han explicado que los murciélagos que no quisieron perderse la apertura de la temporada de ópera del Teatro Municipal de Santiago «en todo caso no eran dañinos».—Efe.

BEBE RESUCITADO (O UNA VIDA CON FUTURO)

Cosenza (Italia).—Su vida es «un hecho científicamente inexplicable», pero eso a los padres de Mario Arena les trae sin cuidado. Ellos creen en los milagros.

Mario nació con 900 gramos de peso después de 27 semanas en gestación y los médicos le dieron por muerto dos días más tarde.

El doctor Oreste Lombardi, del Departamento de Neonatología del Hospital de la Anunciación de Cosenza (Calabria), así lo certificó tras las dos horas de espera que prescribe la norma para ordenar el traslado del cadáver al depósito del hospital.

Los padres de Mario, Rosetta Mauro y Vincenzo Arena, fueron informados de que su hijo había dejado de vivir a las 4,30 del sábado víctima de una crisis de apnea (falta de respiración) y el consiguiente paro cardíaco.

Pero una vez en el depósito, Mario decidió vivir y el domingo saludó a una enfermera que entró en la cámara con una serie de gemidos.

Afortunadamente, la enfermera los oyó y sacó al bebé de la antesala de su tumba.

El doctor Lombardi asegura que «no hay duda alguna de que el pequeño estaba muerto» y califica el hecho de «científicamente inexplicable».

Por su parte, los padres de Mario afirman con gran regocijo que la resurrección de su hijo es consecuencia de un milagro que atribuyen a San Francisco de Paula «a quien siempre recurrimos en los momentos de mayor aflicción».

Si Mario sobrevive a su resurrección, ya tiene marcado el futuro. Su padre, Vicente Arena, ha declarado que el niño será cura.—Efe.

BALONCESTO. — I Torneo de Verano

92-83 IMPERIO SE IMPUSO EN LA FINAL A C.B.S.

Ayer se cerró el I Torneo de Verano de baloncesto que comenzó a disputarse el día 23 del pasado agosto. Lo que se pretendió con su «montaje» se ha visto cumplido con creces. Exito deportivo y de baloncesto-espectáculo.

Ayer, con las gradas del TEO-DOSIO como en sus mejores

Quiere mantener su ventaja. Los espectadores se ponen en pie. El partido concluye. Los aficionados aplauden durante mucho tiempo a los jugadores que han brindado un precioso espectáculo deportivo.

FINAL SENIOR

IMPERIO, 92;
C.B.S., 83

Lo mejor del torneo, el encuentro juvenil J.P.M. - Claret

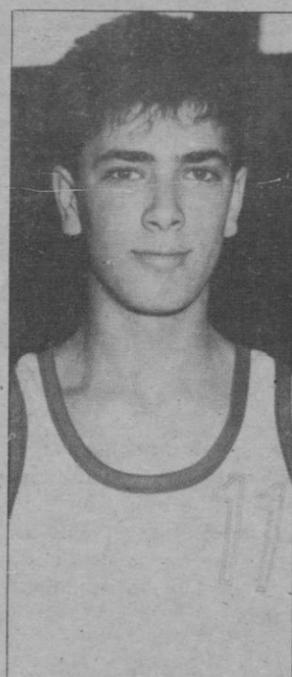
CONOCERSE MEJOR

A Juanpi hay que «culparle» de la derrota del C.B.S. Tal apreciación no deja de ser un puro formulismo subjetivo. Mas para ello me baso en un dato. Se jugaba el minuto 8 de la segunda parte. C.B.S., en racha, «coge» una ventaja de 10 puntos y tiene K.O. a su rival. Juanpi salta del banquillo y solicita tiempo muerto. Con ello corta la trayectoria ascendente del rival y ofrece un respiro a sus compañeros. La situación tiene reflejo minutos después, ya que cuando se disputa el trece el marcador señala un 75-67. para IMPERIO. En cinco minutos han remontado 18 puntos a su rival. Se marcó mejor en defensa y a partir de ahí, quizás porque Josete no se atrevió a tirar como en él es habitual y sus asistencias no fueron materializadas en puntos, el partido se les fue de las manos. Manrique consiguió cuatro canastas de tres puntos. La igualdad presidió la mayor parte del encuentro, terminando la primera mitad con un marcador de 38-39. Los dos equipos se conocen muy bien y ello quizás vaya en detrimento del espectáculo que ofrecen.

EL FINAL

Una vez concluido el último encuentro los cuatro equipos

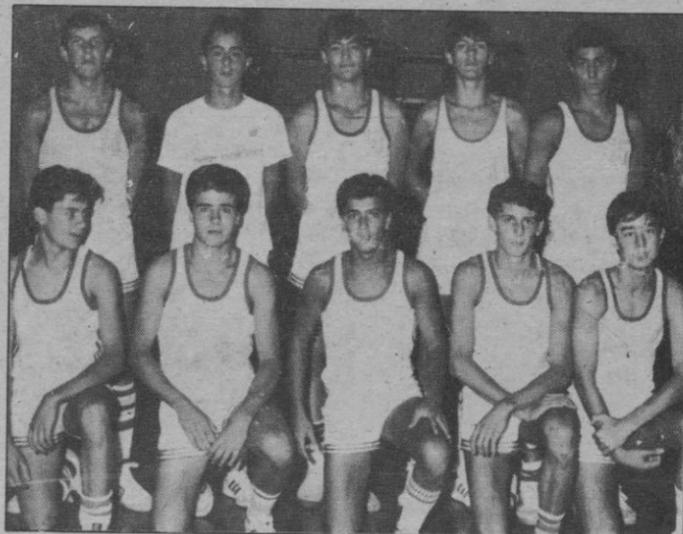
formaron en el centro de la cancha, lugar donde los organizadores —Juan Pascual Manzano, Francisco Monjas y Carlos Herranz—, fueron haciendo entrega de los trofeos individuales a



Chema Martín, mejor jugador del torneo



Imperio, vencedor en seniors



J.P.M., campeón juvenil

tiempos, se disputaron los encuentros finales.

FINAL JUVENIL

J.P.M., 81
CLARET, 79

FORMACIONES

J.P.M.: Antonio, Víctor, Egido (22), Nacho, Jacobo (17), Alvaro, Ignacio, Chema (24), Santi y David (18).

CLARET: G. Gómez (12), Soldado, Santos, Gil (13), Viñuales, Martín (12), Sanz (4), Del Real, E. Gómez (14) y Martín (24).

ARBITROS: Monjas y Minguéz. Cuando menos a la altura del partido.

¡SOMBREROS FUERA!

Había que estar allí para poder contarlo. Porque el encuentro que nos ofrecieron los jugadores de ambos equipos es de los que a cualquiera le gustaría presenciar como espectáculo deportivo. Con una condición física excelente, un acierto de cara al aro extraordinario —hubo fases del encuentro que se llegó al cien por cien de efectividad—, y lucha constante bajo los aros, fueron algunas —que no todas—, de las virtudes que ofrecieron los dos conjuntos. Y si la primera mitad fue excelente, la continuación, con marcadores siempre igualados, superó en emoción. Los espectadores aplaudieron de principio a fin. A falta de 25 segundos el marcador señalaba un 79-77. Presión de CLARET. Saques de balón desde el centro. J.P.M. no lanza ninguna personal.

FORMACIONES

IMPERIO: Santiuste (13), Herrero, Carlos (21), Arlandis (13), Gallegos, Ferreira (9), Manrique (33) y Juanpi (3).

C.B.S.: Felipe, Díez, Anaya (20), Sanz (6), Josete (20), Marugán (5), Pozo (11), Guerra (3), Palencia (2) y Gonzalo (16).

ARBITROS: Municio y J. Manuel.



cada uno de los jugadores de los cuatro conjuntos finalistas.

Hubo también premios individuales. Estos:

Mejor jugador: Chema Martín (J.P.M. juvenil).

Mejor defensa: Tardón (Enmendadores).

Máximo anotador: Ricardo Torres (J.P.M. senior).

Mejor jugador juvenil: Enrique Gómez (Claret).

Jugador en proyección: Pastрана (J.P.M. juvenil).

Premio a la deportividad: Castillo (C.B.S. juvenil).

Una vez realizada la entrega de estos trofeos, Francisco Monjas recibió una preciosa placa, donada por Claret, en reconocimiento a la labor en pro del baloncesto. Sin duda fue todo un acierto.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

CON CRITERIO PROPIO

SABOR A POCO

Afirmamos que uno de los espectáculos más destacados del verano en Segovia ha sido el «montaje» del I Torneo de Verano de baloncesto. Se ha demostrado cómo llevando a la práctica una sencilla idea, se puede ilusionar a un amplio colectivo. Aquella reunión que en los primeros días del mes de agosto —cuando las vacaciones eran lo más importante para muchos—, mantuvieron tres entusiastas del baloncesto, «cuajó» de forma total. Los equipos respondieron a la llamada. Los árbitros —no todos, aunque algunas ausencias estén justificadas—, ayudaron al máximo, y en este orden de cosas hay que mencionar a Municio, J. Manuel, Ramos y el propio Monjas. Así, «piano piano», el torneo fue ganando a los que gustan del baloncesto. El Teodosio contó con una «hinchada» fundamentalmente joven —otro dato importante—, que animaba —dividida—, a uno u otro equipo. El baloncesto había ganado nuevos adeptos.

Y si es necesario hablar de equipos y jugadores, también hay «tela» donde «cortar». Para todos ha significado una excelente preparación pre temporada. Algo que no ocurría nunca, ya que, normalmente, los jugadores comienzan la temporada con los entrenamientos habituales y sin apenas encuentros. Lo que redonda en una baja forma, alcanzándose un grado óptimo hacia la mitad de la temporada. Ahí sí ha tenido importancia el encuentro. Se ha demostrado, también, que si alguien no está decidido aún a «volcarse» con el baloncesto de base, puede intentar hacerlo con plena garantía de éxito. ¡QUE EQUIPOS JUVENILES! Han sido la auténtica atracción del torneo.

Por todo y con todo, desde cualquier ángulo que se observe, el acierto ha presidido la celebración de los encuentros. Incluso puede que el final nos haya «sabido» a poco.

J. M.ª

BALONCESTO FEMENINO

Jesuitinas Caja se clasificó tercero en el Torneo de Vitoria

El trofeo de campeón se lo llevó Dulciora, de Valladolid

Informa: **MARICARMEN**

Una serie de dificultades técnicas —entre ellas las de espacio—, no nos han permitido ofrecer al lector los últimos encuentros del torneo de Vitoria en el que intervino Jesuitinas Caja Segovia.

El cuadrangular ha tenido un buen resultado deportivo. En los últimos encuentros estuvieron presentes, y tomando sus notas, como es perceptivo, los entrenadores de XUNCAS y LAS BANDERAS. Hay que observar a los rivales.

Aparte el encuentro del pasado viernes, del que ya tiene conocimiento el lector, hay que reflejar los otros dos jugados por el equipo segoviano.

DULCIORA, 68; JESUITINAS, 63

FORMACIONES:

DULCIORA: Paunero (2), García (6), Laredo (10), Rubio (18), González, Alvarez, Martín (4), Laguna (4), Lobón (22), Amor y Rodríguez.

JESUITINAS: Concha (20), Raquel, M. José (14), Malú (7), Belén Serrano (13), M.ª Angeles (3), Belén Matey (4) y Susana (2).

Dirigieron el encuentro, Terrazos y Tejada. Señalaron 35 personales a las vallisoletanas y 24 a Jesuitinas. Abandonaron la cancha por personales, Rodríguez, Lobón, Alvarez, González, Malú, M.ª José y Concha. La primera parte concluyó con el marcador de 32-41.

Muy bonito resultó este encuentro. Jesuitinas fue por delante en el marcador hasta el minuto doce. El acierto de LOBON desde la media distancia, con cuatro canastas desde los 6,25, inclinaron el marcador a su favor, pero ya en la segunda parte, tiempo en que el acierto de las jugadoras de JESUITINAS fue muy bajo, tanto que de 39 lanzamientos libres ejecutados, tan sólo consiguieron encestar quince. En el minuto 11 de la segunda parte se empató a 51 y la mayor altura de DULCIORA, con Rubio de figura, decidió al final. CONCHA, por las segovianas, realizó un encuentro «redondo» de fuerza y seguridad.

LA BLANCA, 34; JESUITINAS, 72

FORMACIONES:

LA BLANCA: Arruiz (1), Rodríguez (2), Pilar, Samaniego (7), Apillaniz (2), Betolaza (1), Rivas (11), Rodríguez (5), Sagasti y Martínez (5).

JESUITINAS: Susana (6), B. Matey (5), M.ª Angeles (6), Serrano (15), Ana (9), Malú (10), M.ª José (7), Raquel y Concha (15).

ARBITROS: Corres y Beitzeguí. Señalaron 25 y 29 faltas, respectivamente. Salieron por exclusión, Rodríguez, Arruiz, Apillaniz, Samaniego, Concha y M.ª Angeles.

Resultado de la primera mitad: 18-37.

Jesuitinas realizó diferentes sistemas defensivos a lo largo de este encuentro, individual, 2-1-2, para ganar en rebote y



Concha: En «plan» bueno

presión. Lanzaron con mucho acierto desde fuera de la zona y el banquillo se movió constantemente. Sin duda el conjunto de Vitoria ha sido el más flojo del torneo, no habiendo ganado un sólo partido. El equipo segoviano, aunque por la mínima diferencia, ha perdido los dos primeros encuentros, aunque hay satisfacción general porque las pruebas realizadas han dado buen resultado.

El último encuentro, en el que se decidía el campeón del torneo, lo jugaron C.D.U. DULCIORA y JUVEN-COVEN, con resultado final favorable a las vallisoletanas por 65-50. Mucho más fácil de lo que cabía esperar. La organización ha sido muy buena y el comportamiento deportivo de todos los equipos participantes ha facilitado en gran forma la labor.

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

Vuelve la enseñanza de la esgrima en Segovia

La modalidad deportiva de la esgrima, que en tiempos tanto auge tuvo en nuestra ciudad, especialmente gracias a la total entrega del gran maestro que fue el inolvidable Ramón Martínez, va a volver a estar presente aquí. Se enseñará, por uno de los discípulos del citado maestro, en el Gimnasio Munher, que dirigen los judokas Mario Muniesa y Angel Herrerin. En dicho gimnasio se dan enseñanzas, también, de judo, sumo, pesas, gimnasia de mantenimiento y otras especialidades deportivas.

MONTAÑISMO

El domingo se celebra la III Marcha «César Mosteyrin»

El grupo de montaña «El Nevero» ha organizado la III marcha «César Mosteyrin» para el próximo domingo 22 de septiembre, cuyo recorrido discurre entre Gudillos y El Escorial. El lugar de concentración para acudir a Gudillos será la estación de ferrocarril de Segovia a las 7 de la mañana, hora de salida del tren. El regreso se realizará igualmente por tren haciendo trasbordo en Villalba.

Al estar esta marcha dentro del calendario federativo es obligatorio el uso de licencia deportiva, cupón 1985, pero dado el carácter de la misma, podrán, bajo su responsabilidad, acudir los que estén interesados en este bonito recorrido.

REMO

Dados de alta los seis remeros salvados del naufragio

Andrés Matxáin, única víctima, quedó atrapado entre las rocas

San Sebastián. — Han sido dados de alta los seis remeros guipuzcoanos que se salvaron del naufragio de la trainerilla del C. D. Fortuna, ocurrido el lunes por la noche a la altura del puente de la Zurriola de San Sebastián, y en el que resultó muerto Andrés Matxáin.

El último en abandonar la residencia sanitaria ha sido Juan Mari Puy, patrón de la embarcación, quien en principio había quedado ingresado en observación. Los

otros cinco compañeros fueron asistidos en diversos centros hospitalarios donostiarras, y una vez dados de alta, se trasladaron a la residencia para interesarse por el estado de Puy.

Los remeros que consiguieron salvarse fueron Francisco Javier Preciado Valle, de 19 años; José Antonio Zugasti Uribetxeberria, de 21; Pablo Astudillo Lasúrtegui, de 28; Manolo Roteta, de 30, y José Manuel Rodríguez Rodríguez, de 26 años, además del propio Juan Mari Puy Garro.

Por lo que respecta al remero fallecido, Andrés Matxáin «Igueldo», sufrió un fuerte golpe al chocar contra una roca, y aunque en principio un compañero consiguió sujetarle, el fuerte oleaje acabó por arrastrarlo.

Igueldo pertenecía al C.D. Hernani y había sido cedido al Fortuna, cuya trainerilla se hallaba entrenando en el río Urumea cuando una fuerte ola hizo volcar la embarcación, que fue a dar contra uno de los pilares del puente de la Zurriola. Tras ser arrastrado por las aguas, el cuerpo de Matxáin quedó atrapado entre las rocas, y debido a las mareas vivas propias de esta época, no pudo ser recuperado hasta tres horas más tarde, una vez comenzada la bajamar.

Andrés Matxáin, nacido en el barrio donostiarra de Igueldo, vivía en la localidad guipuzcoana de Hernani, contaba 27 años, estaba casado y tenía un hijo de corta edad. — Efe.

RUGBY

HOY COMIENZA LA GIRA DE ZIMBABWE POR ESPAÑA

Madrid. — Hoy comienza en Oviedo la gira que hasta el 6 de octubre protagonizará la selección de Zimbabwe por la Península Ibérica. El viaje consta de cuatro encuentros en España y dos en Portugal.

En nuestro país jugarán en Oviedo contra un combinado español; en Guecho, el día 21, frente a una selección del País Vasco; en Valladolid, el 25, ante Castilla y León, y, por fin, el 6 de octubre, en el único «test-macht» contra España, en la Ciudad Universitaria de Madrid.

La gira de Zimbabwe tiene gran importancia pues servirá a nuestros hombres como preparación del España - Túnez del día 12 del próximo mes en la localidad francesa de Foix. En este encuentro, el rugby español se juega la permanencia en el Grupo A de la Copa FIRA, la derrota nos llevaría a Segunda División, informa «ABC».

España y Zimbabwe se han enfrentado en tres ocasiones con los siguientes resultados: en 1983, en Madrid, vencieron los surafricanos por 8-17, y en 1984, en la devolución de visita, se celebraron dos partidos, en el primero perdimos 22-13, y ganamos el segundo por 18-30.

VELA «Fortuna Lights», único representante español en la Vuelta al Mundo

El barco «Fortuna Lights» será el único representante español en la cuarta edición de la regata Vuelta al Mundo que el próximo día 28 saldrá del puerto inglés de Portsmouth.

En esta cuarta edición tomarán parte 19 barcos, todos ellos monoscasos, para recorrer las 26.290 millas náuticas de que consta la prueba, divididas en cuatro etapas.

La regata Vuelta al Mundo es la prueba oceánica más dura, pues tiene una duración de ocho meses, de los que seis son de navegación por todos los océanos. Además, los barcos deben doblar los tres cabos más temidos por todos los marinos: Finisterre, Buena Esperanza y Hornos. — Efe.

Responsables de polideportivos, disconformes con la Administración navarra

Pamplona. — Los responsables de los polideportivos de Pamplona se están planteando la necesidad de acudir al Defensor del Pueblo, para hacer valer los intereses de sus 65.000 socios frente a la Administración Pública navarra.

Según publica el «Diario de Navarra», Miguel Angel Lacuey, portavoz de los 13 clubes polideportivos de Pamplona, quiere llamar la atención sobre el trato que reciben del Gobierno Foral y, especialmente, del Ayuntamiento de la ciudad, los cuales, en su opinión, «no saben lo que quieren hacer con el deporte».

Lacuey ha solicitado al Ayuntamiento que la Mancomunidad de Aguas no les cobre el agua «con tarifas de fincas de lujo, al precio del uso industrial, cuando lo que estamos haciendo es prestar un servicio deportivo al ciudadano que la Administración no ofrece». Para los clubes esto pone de relieve «el concepto que tiene la corporación municipal del deporte, que nos sigue tratando como sociedades con ánimo de lucro». — Efe.

GOLF

Ballesteros, exento en la primera ronda del Mundial Match Play

Londres. — El español Severiano Ballesteros se enfrentará, en la segunda ronda del Campeonato del Mundo de golf Match Play, al vencedor del encuentro entre el británico Ian Woosnam y el norteamericano Joey Sindelar tras el sorteo celebrado ayer en Londres.

Ballesteros, vencedor de la edición del pasado año, ha quedado exento de la primera ronda, junto con el alemán federal Bernhard Langer, campeón del Master; el británico Sandy Lyle, vencedor del Open Británico, y el norteamericano Andy North, vencedor del Open USA.

Otros dos miembros del equipo de Europa que el pasado domingo derrotó al de Estados Unidos, han sido seleccionados para tomar parte en este campeonato, el británico San Torrance y su compatriota Ian Woosnam.

El plantel de jugadores está completado por los norteamericanos Peter Jacobsen, Joey Sindelar y Corey Pavin, el australiano David Graham, el japonés Tommy Nakajima y el surafricano Denis Watson. El mundial de Matchplay se disputará del 26 al 29 de septiembre en Wentworth. — Efe.

AUTOMOVILISMO

Senna, a favor de la suspensión del Gran Premio de Sudáfrica

Río de Janeiro. — Ayrton Senna da Silva, vencedor en el Gran Premio de Bélgica, se mostró a su llegada al aeropuerto de Río favorable a la suspensión del Gran Premio de Sudáfrica, programado para el 19 de octubre.

**HOCKEY PATINES
Jorge Vicente sustituye a Livramento como entrenador de la selección portuguesa**

Lisboa. — El antiguo jugador del Benfica Jorge Vicente fue designado seleccionador de Portugal de hockey sobre patines, en sustitución de Antonio Livramento, anunció la Federación Portuguesa de la especialidad.

Vicente, de treinta y ocho años de edad, actuó durante varios años como jugador en equipos italianos, siendo actualmente entrenador del Juventud de Viana do Castelo, de la Primera División portuguesa, cargo que mantendrá.

El primer compromiso internacional bajo la orientación de Jorge Vicente será un partido Portugal-España, que se disputará el próximo 26 de octubre en Lisboa en el ámbito de una jornada de promoción del hockey sobre patines ante los dirigentes del Comité Olímpico Internacional, que en esa ocasión se reunirán en la capital lusa. — Efe.

TENIS

Cuatro de los diez mejores tenistas del mundo, en el Conde de Godó

Barcelona. — Cuatro de los diez primeros jugadores de tenis del mundo, según la última clasificación de la ATP, estarán presentes en el XXXIII Trofeo Conde de Godó, que se iniciará el próximo lunes, en las pistas del Real Club de Tenis Barcelona.

Los cuatro jugadores en cuestión son el francés Yannick Noah, número 6, y los suecos Mats Wilander, Número 3, Anders Jarryd, número 7, y Joakym Nystrom, número 10 de la clasificación mundial.

Con ellos, estarán también en el torneo el ecuatoriano Andrés Gómez, los checos Tomas Smid y Livor Pimek, los suecos Henrik Sundstrom y Han Gunnarsson, los argentinos Martín Jaite, José Luis Clerc y Guillermo Vilas; el norteamericano Aaron Krickstein, el francés Henri Leconte, el alemán Andreas Maurer y el italiano Francesco Cancellotti.

Por parte española sobresale la participación de Sergio Casal, Juan Aguilera, Emilio Sánchez, José López-Maeso y José Higueras, que son los cinco jugadores hispanos mejor clasificados en el ranking internacional.

El XXXIII Trofeo Conde de Godó incluye la disputa de una fase previa entre los jugadores que no tengan acceso directo al

cuadro final, y que se llevará a efecto los próximos sábado y domingo.

Por otra parte, John McEnroe continúa primero en la clasificación del Grand Prix, con 3.461 puntos, seguido por el checo Ivan Lendl, su vencedor en Flushing Meadow, con 3.284, y por Mats Wilander, con 2.353. En la clasificación femenina de la WTA, la estadounidense Chris Evert-Lloyd ocupa la primera posición, por delante de su compatriota Navratilova.

FUTBOL

La UEFA pide calma en los estadios

Berna (Suiza). — La Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA) ha hecho un llamamiento a la calma en los estadios con motivo del inicio, hoy, de las competiciones europeas de esta temporada.

Los directivos de la UEFA señalan que esta petición «se hace más necesaria que nunca» dados los incidentes registrados al finalizar la pasada temporada, en la final de la Copa de Europa entre el Liverpool y la Juventus.

«Pedimos a jugadores, directivos, periodistas y aficionados que se comporten deportivamente, de modo que las competiciones europeas se desarrollen sin incidentes», señala entre otras cosas, el comunicado. — Efe.

Caso Arucas-Tacoronte

Vara del Rey no entiende al Comité de Competición

Madrid. — Fernando Vara del Rey, secretario del Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, no entiende la resolución del Comité Superior de Disciplina Deportiva (CSDD) en el caso Arucas - Tacoronte, «ya que no tiene competencia sobre ello». El CSDD anuló ayer el ascenso directo del conjunto tinerfeño del Tacoronte a Tercera División dictaminado por el Comité de Competición a raíz del pleito con los órganos federativos que por la plaza de ascenso mantienen la Federación gran Canaria y los equipos del Arucas y el citado Tacoronte.

Vara del Rey ha matizado sus argumentaciones a «Efe» de la siguiente manera: «Está claro, según la Ley de Cultura Física y Deporte y el Real Decreto que regula al Comité de Disciplina, que éste sólo tiene competencias en cuestiones de régimen disciplinario y en este caso ni al Tacoronte ni al Arucas se les impuso una sanción». En cuanto a si van a aceptar el dictamen del máximo organismo de la justicia deportiva, Vara del Rey indicó: «Claro que lo haremos, porque es ejecutivo y cualquier recurso a esta resolución tendría que hacerse por la Audiencia Nacional y este es un proceso muy largo y supondría un gran quebranto para la competición». — Efe.

MIKKOLA, EN CABEZA DEL RALLY HONG-KONG - PEKIN

Wuhan (China). — El finlandés Hannu Mikkola sobre un Audi Quattro A2, ocupa la primera posición en el Rally Hong-Kong - Pekin al término de la segunda etapa entre Yantse River City y Wuhan, de 1.329 kilómetros.

Mikkola aventaja en 2-16 a su compatriota Juha Kankkunen, sobre un Toyota Celica Turbo, que ha tenido numerosos problemas de motor así como al tercer clasificado, el sueco Bjorn Waldegaard, que ha tenido que cambiar el turbo.

Hasta el momento, tan sólo han abandonado dos de los 36 coches que han tomado la salida. La tercera etapa llevará a los corredores de Wuhan a Hotseh con 706 kilómetros de recorrido. — Efe.

ATLETISMO

GREGORIO GARCIA MORENO, TERCERO EN LA VI MARATON CIUDAD DE VALLADOLID

El atleta segoviano Gregorio García Moreno, del Club de Atletismo Joaquín Blume-Caja Segovia, se clasificó en tercer lugar de la general en la VI Maratón Popular «Ciudad de Valladolid» que se disputó el domingo en la capital vallisoletana con motivo de las fiestas de San Mateo-85. Gregorio hizo un tiempo de 2 horas, 33 minutos y 10 segundos, estableciendo su mejor marca personal.

El primer puesto fue para Miguel Ángel Rosique con 2 h. 30'25", y el segundo para Manuel Gutiérrez, con un crono de 2 h. 32'52". En esta maratón participaron alrededor de doscientos atletas de todas las categorías.

CARRERA POPULAR EN PARADINAS

Con motivo de las fiestas patronales de la localidad, el próximo

sábado, día 21, se celebrará la carrera popular Paradinas-85. Dicha carrera, que está patrocinada por la Caja de Ahorros de Santa M.ª la Real de Nieva, estará organizada por la Federación Provincial de Atletismo en colaboración con un grupo de entusiastas de este deporte de dicho pueblo.

En la carrera, que comenzará sobre las seis y media de la tarde, participarán atletas de las siguientes categorías: masculina: absoluta (nacidos en el 67 y anteriores), juvenil-cadete (68, 69, 70 y 71) y menores (72 y posteriores); femenina: absoluta (70 y anteriores) y menores (en el 71 y posteriores). Se otorgará trofeo al primer clasificado de cada categoría y medallas hasta el quinto clasificado. Las inscripciones se podrán hacer hasta media hora antes del comienzo de la prueba.

José I. Díez

Heras y Abascal, en la selección europea para la Copa del Mundo

Madrid. — La Asociación Europea de Atletismo dio ayer a conocer la lista oficial de atletas convocados para integrar la selección de Europa que competirá en la Copa del Mundo los próximos días 4, 5 y 6 de octubre en Canberra.

Esta selección, en la que figuran los españoles Ángel Heras y José Manuel Abascal, competirá contra las de Estados Unidos, Unión Soviética, República Democrática Alemana, Asia, África y Oceanía.

Ángel Heras competirá en 400 m. y 4x400 y José Manuel Abascal en 1.5000 metros. — Efe.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TENIS

En el Torneo de Ginebra, Aguilera superó al húngaro Taroczy por 2-6, 7-5 y 6-2. Por su parte, Casal, López Maeso y Rodríguez no pudieron superar esta primera ronda. En el torneo de Burdeos ningún español pudo pasar a la segunda eliminatoria. Cayeron: Higueras, Avendaño, Arrese, Tous y Urpi. Por último, en el Campeonato de España Junior no hubo sorpresas y prácticamente todos los cabezas de serie pasaron a la tercera ronda.

La norteamericana Bonnie Gadusek, cabeza de serie número 5, y la canadiense Carling Bassett, número 6, obtuvieron el pase a la segunda ronda del Torneo de tenis de Chicago, que puntúa para el circuito femenino de tenis y está dotado con 150.000 dólares (unos 26 millones de pesetas).

El norteamericano Scott Davis, cabeza de serie número tres, venció a su compatriota Marc Flur por 6-2, 7-6, 7-5, en la primera ronda del Torneo de tenis de Los Angeles, puntuable para el Nabisco Grand Prix y dotado con 315.000 dólares (unos 54 millones de pesetas).

FUTBOL

El Club Deportivo Málaga, de la Segunda División «A», ha contratado los servicios de un nuevo jugador, Francisco Gallardo Osuna, que ha firmado por una temporada, prorrogable a otras cuatro. Osuna, de 23 años, es natural de Marmolejo y durante las dos últimas temporadas ha jugado en el Iliturgi, del grupo noveno de la Tercera División.

La AFE y la Liga Profesional de fútbol se reunirán el próximo día 23 para comenzar las negociaciones sobre el convenio colectivo. La reunión no se pudo celebrar ayer, por ausencia de Ramón Mendoza.

ATLETISMO

Alberto Cova, atleta italiano, medalla de oro en Los Angeles y campeón mundial de 10.000 metros, será baja, definitivamente, en la Copa del Mundo, en Canberra.

BALONCESTO

Bruce Kuczanski, baloncestista procedente de la Liga Universitaria de Estados Unidos, de 2,08 y 25 años, probará a partir de hoy en el Valladolid, que podría ficharle.

AJEDREZ**Campeonato del Mundo Kasparov solicitó su primer descanso**

Moscú. — El aspirante al título mundial de ajedrez, el soviético Gary Kasparov ha solicitado su primer descanso reglamentario en la serie final que le enfrenta al actual campeón, su compatriota Anatoli Karpov. Este descanso reglamentario remite la sexta partida a mañana jueves.

El campeón hizo ya uso de su primer «time out» que solicitó el pasado día 7 de septiembre.

Karpov aventaja por un punto a Kasparov, con un marcador de tres a dos.

MUNDIAL JUNIOR: FERNANDEZ, EN CABEZA

Charjah (Emiratos Arabes Unidos). — Diez jugadores ocupan la primera posición en el XXIV Campeonato del Mundo junior de ajedrez al término de la quinta ronda de esta competición, iniciada el pasado miércoles en Charjah.

Estos diez jugadores, con cuatro puntos, son: Fernández (Esp.), Howel (GB), Niaz Murshed (Band.), Blatny (Tch.), Stavros Grivas (Gre.), Maxim Dlugy (USA), Josef Klinger (Aut.), V. Anand (Ind.), Kozul (Yug.) e Ivantchuk (URSS). Efe.

BOXEO**Watanabe conservó su corona universal del peso supermosca**

Osaka (Japón). — Jiro Watanabe defendió con éxito su corona universal del peso supermosca, versión del Consejo Mundial de Boxeo, al imponerse ayer a su compatriota Kazuo Katsuma por K.O.T. en el séptimo asalto. En ésta, su tercera defensa del título, Watanabe llevó a cabo una pelea muy inteligente en la que, respaldado por su mayor experiencia, supo colocar oportunamente sus puños sin realizar desgastes superfluos.

El aspirante se mostró muy agresivo desde el comienzo del combate, pero Watanabe, que a pesar de sus 30 años no ha perdido un ápice de su velocidad y esgrima, no tuvo excesiva dificultad en esquivar los alocados golpes que le eran dirigidos.

En el tercer asalto, la ceja izquierda de Katsuma sangraba profusamente y, en el cuarto, cuando el retador ya empezaba a mostrar síntomas de cansancio, Watanabe, que ha disputado 11 peleas con título mundial en juego, aprovechó bien los descuidos del aspirante para conectar contundentes derechazos y enviarle por dos veces a la lona.

El combate estaba prácticamente liquidado, con púgiles y público esperando sólo el golpe definitivo, que aún tardaría tres asaltos en llegar. En el séptimo «round» Katsuma volvió a besar el tapiz, esta vez como consecuencia de una izquierda corta del

campeón, y a los pocos instantes, concretamente al minuto y veintiséis segundos de este séptimo asalto, el norteamericano James Jenkin, árbitro de la contienda, ponía el punto final al repetir Watanabe con su zurda la que fue cuarta y última caída de Katsuma. Efe.

SPINKS QUIERE SER EL PRIMER CAMPEON SEMIPESADO Y PESADO

Las Vegas (Nevada, EE.UU.). — El norteamericano Michael Spinks, invicto en 27 combates y actual poseedor del título mundial unificado del peso semipesado, intentará ser el primer boxeador de su categoría en reunir los títulos de semipesado y pesado.

Para ello, Spinks peleará el sábado contra su compatriota Larry Holmes, campeón mundial de los grandes pesos en versión de la Federación Internacional de Boxeo, e invicto en 48 combates.

Desde 1885, fecha que marca el comienzo del boxeo moderno, nueve campeones mundiales del peso semipesado han intentado sin éxito en 13 ocasiones conseguir la corona de la categoría máxima. — Efe.

EL VIENTO, ¿ALIADO O ENEMIGO DEL DEPORTISTA?

A los atletas lanzadores les disgusta el viento favorable debido a que con viento «en popa» el aparato (la jabalina, el disco, el martillo, el peso) debe cubrir una distancia mayor.

El año pasado, cuando en la «Jornada Olímpica» de Berlín, Uwe Hohn, lanzador de jabalina de la RFA, por primera vez en el mundo envió el aparato a más de cien metros de distancia, daba la impresión de que la jabalina volaba infinitamente sobre un colchón de aire, creado por el viento de frente. Pero, al establecer la plusmarca mundial (104m. 80cm.), el deportista se lamentó de que, aunque el viento le era favorable (de frente), de todas maneras, él le soplaban por la izquierda, bajo la mano «inactiva».

Luego, en Moscú ganó las competiciones «Amistad-84». Al conquistar un resultado diez metros inferior al berlinés, Uwe se quejó de la falta de viento en la pista cerrada de la gran Cancha Deportiva del Estadio de Luzhnikí.

También los discóbolos últimamente frecuentan las ciudades y los estadios donde soplan

vientos, en búsqueda de los colchones de aire.

Por ejemplo, en las ciudades norteamericanas de Modesto, Walnut y San José, los sectores de lanzamiento se llaman entre los discóbolos «valles de vela», porque los vientos soplan directamente desde el mar. Precisamente allí, MacWilkins, discóbolo de EE.UU., fue el autor de una estrepitosa plusmarca mundial. También allí, la lanzadora Ría Stalman, desconocida hasta ese entonces, logró por primera vez lanzar el disco a una distancia mayor de 70m. Posteriormente fue la líder, en ausencia de las discóbolos más fuertes del mundo, en las Olimpiadas-84 de Los Angeles, con un resultado bastante mediocre, lejos del límite de la categoría internacional en dicha modalidad.

¿Es pues, el viento un aliado o un enemigo? Claro que es un aliado cuando sopla de frente. Sin embargo, lo principal es la categoría del atleta. Por ejemplo, así lo evidenciaron las competiciones «Amistad-84» de Praga, donde la discóbola Irina Meszinski de la RDA estableció el fenomenal récord mundial de 73m. 36cm. Su resultado demuestra que, tratándose de un deportista de alta categoría, el aparato puede lanzarse a gran distancia, incluso cuando no hay viento alguno.

Yuri Salomajin (APN)

Suscríbase a:

EL ADELANTADO



...la más amplia gama en copiadoras

Desde la pequeña NP-150 hasta la gigantesca NP-500. Desde un pequeño despacho de gestor administrativo hasta una fábrica de automóviles, pasando por una editorial. Cualquiera que sea su necesidad de copiado o de espacio, estamos seguros de que hay una máquina CANON para usted. NP-150, NP-155, NP-270, NP-271, NP-305, NP-500.

Toda una serie de posibilidades para su empresa.

Toda una serie de pequeñas y grandes maravillas que disponen de cuantos accesorios son necesarios para hacer de cada una de ellas un sistema total de copiado.

¿Para qué tantas?, se preguntará usted. Porque son muchas y muy variadas las necesidades de cada empresa.

Porque siempre hay una de ellas que se adapta como un guante a los requerimientos de una empresa determinada.

Porque después de poseer la tecnología más avanzada, la mayor garantía y el mejor servicio, CANON no podía dejar que nadie tuviera una gama semejante en copiadoras.

Al fin y al cabo, llamarse CANON obliga.

Canon
ACABARAN COPIANDONOS

CANON ESPAÑA, S. A.

Copiadoras de Segovia
Avda. Juan Carlos I, 16 - 40006 Segovia

911-42 56 47

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN dos naves en Zamarramala, de 125 y 250 m². Teléfono 437241.

SE ALQUILA piso para chicas, por temporada. Razón: c/ Los Coches, 5, 5.º B.

ALQUILO piso barrio El Carmen, con calefacción. Teléfono 423789.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 436645.

PISO amueblado, céntrico, se alquila. Teléfono (983) 471851.

ALQUILO piso amueblado, amplio, dos baños, calefacción, garaje; frente Estación Ferrocarril. Preferentemente temporada escolar. Teléfonos 432203 - 428594.

ALQUILO piso, nuevo, amueblado. Informes: Teléfono (91) 4464915.

SE ALQUILA habitación confortable para señorita, céntrica. Teléfono 570289.

FAMILIA extranjera busca chalet, zona Robledo, en alquiler. Llamar noche teléfono 420765.

ALQUILO piso céntrico, temporada, estudiantes. Teléf. 432486 (llamar 4,30 a 6,30).

ALQUILO o vendo piso pequeño. Teléfono 436090.

ALQUILO piso nuevo, amueblado, junto a Instituto Andrés Laguna; temporada escolar. Teléfono 470926.

SE ALQUILA piso amueblado, céntrico. Teléfono 426910.

SE BUSCA chica estudiante para compartir piso en Madrid. Teléfono 422593.

ENSEÑANZA

SE DAN CLASES particulares de EGB. Teléfono 431026.

OPOSICIONES ayudantes instituciones penitenciarias, auxiliares y administrativos, comenzamos curso, clases particulares, todas asignaturas. Teléfono 434010.

GANADOS

VENDO hasta seis chotos de 15 a 20 meses. Caserío Redonda Nuevo. Marazoleja.

VENDO dos vacas recientes. Melchor Esteban. Armuña.

VENDO 400 cabras de 2-3 años. Sequera de Fresno.

TRABAJO

SE NECESITA dependiente de mostrador con experiencia y servicio militar cumplido; posibilidad puesto estable. Razón: Cafetería Korppus. (Ref. INEM-M017).

NECESITO ayudante de barra, con experiencia. Mesón Bardulia. Personarse. Infanta Isabel, 8.

SE NECESITA empleada de hogar, muy buen sueldo. Teléfono 471054.

NECESITO empleada de hogar sabiendo cocina. Teléfono 484583.

ASUNTO nuevo. Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir a INICO, Apartado 1.209, San Sebastián.

SE NECESITA chica o señora para llevar niños colegio, mañanas. Teléfono 420800.

SE NECESITA chica para cuidar niña, mañanas. Paseo Ezequiel González, 39, 6.º D.

NECESITO chica de 8 mañana a 8 tarde, preferible mayor, para cuidar niña. Teléfono 432587.

VARIOS

PROXIMA apertura gabinete psicopedagógico, especialidad en perturbaciones de lenguaje y trastornos de desarrollo. Parque, 1, 4.º B. Cuéllar.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SE NECESITA local céntrico, alrededor 80 m². Teléf. 434082.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

PLAZAS de garaje y últimas viviendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

VENDO, permuta o alquiler mansión finales de siglo (400 m²), Plaza de los Espejos, 6, Segovia. Informes: Teléfono (91) 4092168.

SE VENDE piso primero, todo exterior, 130 m², cuatro dormitorios, salón-comedor, cocina, dos servicios y cuarto trastero; calefacción y agua caliente central. Zona plaza de San Millán. Teléfono 433492.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

VENDO local bien situado, tres huecos, 155 m². Razón: Teléfono 437725.

CADENA para todo tipo de motosierra. Tractor Máquina Martín. 433810.

VENDO o alquiler droguería por no poder atender. Teléf. 422981.

VENDO o traspaso librería V. Abad, calle Las Nieves, 26; única en barrio San Lorenzo, frente colegio Martín Chico. Teléfonos 432608 - 434441.

SE VENDE o alquiler apartamento, dos dormitorios, Vía Roma, 13, sin gastos comunidad, propio para estudiantes. Teléfono 435187.

TRASPASOS

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL Calle San Francisco

RAZON: Gestoría Mínguez Teléfonos 43.16.12 y 43.11.01 ó al Telf. (972) 21.16.00 GERONA (Sr. MELLADO)

INMOBILIARIAS

LLANCAÑA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

VEHICULOS

VENDO Renault-5. Ocasión. Teléfono 425908.

VENDO Ford Fiesta L, buen estado. Teléfono 427591.

VENTAS

FINCA con molino en Sacramento. Teléfono 421612.

ACCESORIOS LA UNION

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18 SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Agricultor

el neumático especial para su tractor agrícola

«CINTURATO PIRELLI»

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

DEPOSITARIA DE FONDOS - SERVICIO DE RECAUDACION

Se pone en conocimiento del público en general que, a partir del 16 de los corrientes y hasta el próximo 15 de noviembre, podrán ser abonados en período voluntario, en las oficinas municipales de Recaudación (planta baja de la Casa Consistorial) los recibos correspondientes a los siguientes conceptos contributivos:

- Consumo de agua potable (Primer semestre 1985)
- Cuota de agua potable ... (Segundo semestre 1985)
- Idem. alcantarillado Idem.
- Derecho tasa sobre recogida de basura industrial . Idem.
- Idem. idem. idem. doméstica Idem.
- Tasa sobre prestación de servicio de tratamiento y eliminación de residuos sólidos urbanos Idem.
- Tasa por desagüe de canalones (Año 1985).
- Impuesto de Radicación .. (Año 1985).

Transcurrido el día 15 de noviembre sin haber abonado sus recibos y desaparecido el recargo de prórroga del cinco por ciento, según Real Decreto 338/85, los contribuyentes en descubierto incurrirán en apremio con el recargo del veinte por ciento, procediéndose a su cobro por la vía ejecutiva.

Se advierte a los contribuyentes que pueden hacer uso de las modalidades de domiciliación de pagos y de gestión de abono en entidades bancarias, Cajas de Ahorro Confederadas y Cooperativas de Crédito calificadas, para lo cual los contribuyentes o sus representantes, que no lo hubiesen efectuado anteriormente, dirigirán comunicación a las oficinas de Recaudación de este Excmo. Ayuntamiento, especificando los recibos y la entidad que haya de abonarlos. Estas comunicaciones, de las que aquéllos remitirán copia al establecimiento designado, deberán presentarse antes del primero de noviembre. En otro caso no surtiría efecto hasta el siguiente semestre.

Segovia, 9 de septiembre de 1985. — EL ALCALDE.



Desde ahora, también Segovia cuenta con un concesionario de Austin Rover.

Austin Rover sigue ampliando su red de concesionarios, para poder ofrecerle un servicio más completo, esté donde esté. Para atenderle y asesorarle, cuando Vd. lo necesite, sin ningún compromiso.

Conozca ahora la gama más completa en automóviles importados. La tiene muy cerca.

Exposición y venta:

Calle los Coches, 3
Teléfono 43 26 03 SEGOVIA

AUSTIN ROVER ESPAÑA, S.A.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ceuta

Silencio oficial en torno a los 21 estudiantes saharauis que piden asilo político

Ceuta. — Los 21 jóvenes saharauis que estudian en Marruecos y que han llegado a Ceuta para pedir asilo político a las autoridades españolas, continúan alojados hoy en una residencia para ancianos en espera de que se resuelva su situación herméticamente silenciada en medios oficiales.

Después de que ayer se suspendiera una rueda de prensa del delegado del Gobierno en Ceuta, Manuel Peláez, todas las fuentes oficiales consultadas por «Efe» afirman que este es un delicado asunto sobre el que prefieren no pronunciarse.

Versiónes cercanas a medios saharauis dicen que la llegada de esos 21 jóvenes a Ceuta «no fue una operación improvisada, sino que estaba preparada desde hacia algunas semanas por diversas personas relacionadas con Amnistía Internacional».

La organización Amnistía Internacional hizo llegar hoy a Efe una nota en la que afirma que «no ha realizado gestión alguna en torno a la petición de asilo político, hecha en Ceuta, por parte de aproximadamente unas veinte personas». — Efe.

¿Vuelve el monstruo del Lago Ness?

Edimburgo (Escocia, Reino Unido). — Tras una prolongada ausencia, el monstruo del lago Ness acaba de hacer una breve aparición para deleite de un automovilista.

Según ha declarado Murdo Urquhart, quien lo avistó desde su automóvil, Nessie, como cariñosamente se le llama por estos pagos, salió a la superficie a menos de 500 metros del lugar donde un bombardero fue hundido durante la II Guerra Mundial.

«El objeto que vi era como de unos dos metros de largo», añade Urquhart, que confiesa no haber creído hasta ahora en Nessie pero que ya está totalmente convencido de su existencia. — Efe.

España-CEE

El sector del petróleo será el más afectado

Santander. — José Luis Díaz Fernández, presidente de CAMPSA, dijo hoy en Santander que el sector petrolífero «será el que sufrirá una conmoción mayor con el ingreso de España en la CEE». — Efe.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Con la presidencia de Piniés

Comienza oficialmente la Asamblea de la ONU

Naciones Unidas. — Bajo la presidencia del embajador especial de España ante la ONU, Jaime de Piniés, comenzó oficialmente la 40 Asamblea General de las Naciones Unidas, que coincidirá con el cuadragésimo aniversario de la organización el próximo 24 de octubre.

Esta Asamblea General hará historia en los anales de la organización al reunir en su seno, y con motivo del cuadragésimo aniversario de la ONU, a más de 90 jefes de Estado y primeros ministros, así como 150 ministros de Asuntos Exteriores.

La Asamblea abordará en esta sesión 147 temas, en los que se hablará de política, economía y asuntos sociales.

También se estudiarán temas que afectan a los países iberoamericanos como los relativos a Centroamérica, Malvinas, enclaves coloniales, deuda latinoamericana y desarme. — Efe.



Unos 12.000 sellos con la efigie real está utilizando Antonio Pardos Fortún en la confección del sello monumental que puede verse en la imagen y que será presentado en la Exposición Filatélica Nacional. El autor lleva trabajando desde el mes de mayo para poder terminar la imagen, que tendrá unas dimensiones definitivas de 2,64 por 1,80 metros. — (Foto Efe)

Congreso

Los debates sobre las dimisiones de Calviño y Sopena centran la actividad

Madrid. — La gestión de José María Calviño como director general de RTVE y del responsable de los servicios informativos, Enric Sopena, centra hoy los debates del pleno del Congreso.

Juan Ramón Calero, diputado de Coalición Popular, defenderá hoy una moción en la que pedirá la dimisión de Calviño y Sopena avalada por una campaña de firmas «contra la libertad de información» en RTVE.

Esta moción es consecuencia de la interpelación presentada por el Grupo Popular en el pasado período de sesiones sobre el mismo asunto, suscitada a raíz de la emisión por TVE de un reportaje sobre

la etapa de Manuel Fraga como ministro de Gobernación. — Efe.

Un médico regala una clínica a cambio de un puesto de trabajo en ella

Torrelavega (Cantabria). — El propietario de la «Clínica Alba», de Torrelavega, doctor Teodosio Alba, está dispuesto a regalarla a cambio de que se le permita seguir ejerciendo en la misma su especialidad de traumatología.

La clínica ha sido ofrecida, en primer lugar, a los trabajadores que pueden constituirse en cooperativa para su administración. Sin embargo, el comité de empresa de la clínica no se muestra muy a favor de aceptar la oferta «por las grandes deudas que tiene contraída la actual administración».

El doctor Alba formula también su oferta al Ayuntamiento de Torrelavega, al Gobierno regional de Cantabria, a la Cruz Roja y al INSA-LUD.

«Este sanatorio —dice Alba— es para mi muy importante ya que lo hizo mi padre con gran esfuerzo y ha sido la vida de nuestra familia. Me gusta mi profesión y las únicas condiciones que pido son seguir trabajando en él como médico traumatólogo y que el centro siga siendo un hospital». — Efe.

Consejo de Ministros

Madrid. — El Consejo de Ministros, reunido en el Palacio de La Moncloa bajo la presidencia de Felipe González, comenzó pasadas las nueve de la mañana. Asisten todos los ministros, excepto el de Agricultura y Pesca, Julián Campo, que participa en La Toja en la Conferencia Mundial de Pesca.

El Consejo, deliberante, estudia los Presupuestos Generales del Estado para 1986 y, según fuentes ministeriales, los aprobará. El ministro de Obras Públicas, Javier Sáenz de Cosculluela, confirmó el lunes en una comida con periodistas de información económica que los Presupuestos serán aprobados hoy.

En tal caso, serían remitidos a las Cortes con amplia holgura

«Los pacifistas, los enemigos más importantes de la paz»

La catedrática de Ética de la Universidad Autónoma de Barcelona, Victoria Camps, ha declarado en el primer encuentro hispanoamericano de Filosofía Moral y Política, que se desarrolla en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo de Santander, que «el movimiento pacifista es el enemigo más importante de la vida y la mayor amenaza de guerra mundial, porque en política siempre existen aprovechados».

respecto a la fecha en la que, según la ley, deben estar en el Parlamento: antes del uno de octubre.

En medios oficiales no se descarta que, con el estudio de los presupuestos, vaya también el de algunas otras normas conexas con ellos. Tal es el caso de la ley que regulará la modificación del impuesto sobre la renta, cuyos principios fueron aprobados en el último Consejo de Ministros.

El gabinete estudia también, los nombramientos de los nuevos embajadores de España en Costa Rica, Kenia y Malta, cargos para los que designará a Mercedes Rico, Mariano Baselga y Vicente Girbau, respectivamente.

Además, tratará el nombramiento del nuevo director general para Iberoamérica, puesto que ocupa Juan Pablo de la Iglesia, hasta ahora número dos en esta dirección general, a cuyo frente ha estado en los dos últimos años Mercedes Rico. — Efe.

Menos agua en los embalses

Madrid. — El conjunto de los embalses cuentan con un total de 20.335 hectómetros cúbicos de agua embalsada, lo que representa el 49 por ciento de su capacidad hidráulica total.

La reserva hidráulica ha disminuido durante la última semana en 437 hectómetros cúbicos. — Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO publica hoy una serie de instrucciones técnicas complementarias del reglamento general de normas básicas de Seguridad Minera. Los capítulos ahora complementados se refieren a medidas de salvamento y labores subterráneos.

EL GRUPO PARLAMENTARIO SOCIALISTA buscará la unanimidad con los demás partidos políticos en la elección de los ocho miembros del Consejo General del Poder Judicial, aseguró hoy el presidente del grupo mayoritario de la Cámara Baja, Eduardo Martín Tóval.

ALREDEDOR DE 30.000 JOVENES serán declarados «excedentes de cupo» en 1986 a efectos de la realización del servicio militar obligatorio, según declaró ayer el subsecretario de Defensa, Gustavo Suárez Pertierra, al término de una conferencia que pronunció en el I Congreso Iberoamericano de Sociología Militar, que se celebra esta semana en Madrid.

LA CAJA POSTAL DEL AHORRO pondrá en circulación el día uno de octubre la primera emisión en España de bonos hipotecarios, por importe de 2.000 millones de pesetas, ampliables a 5.000 millones.

EXTRANJERO

EN UNA DECISION SIN PRECEDENTES, Arabia Saudí comenzó a incrementar en un millón de barriles diarios su producción petrolífera con el objetivo de forzar una baja generalizada de los precios del crudo, según fuentes informadas citadas hoy por «The Washington Post».